

# NILS®



WARNINGS  
OSTRZEŻENIA  
UPOZORNĚNÍ  
ADVARSLER  
WARNHINWEISE  
ADVERTENCIAS  
HOIATUS  
AVERTISSEMENTS  
FIGYELMEZTETÉSE  
K AVVERTENZE  
ĽSPĚJIMAI  
BRĪDINĀJUMI  
WAARSCHUWINGE  
N ADVERTÊNCIAS  
AVERTISMENTE  
VAROVANIE  
OPOZORILO  
VARNING  
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

## 1. Paski taktyczne

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- **Przeznaczenie:** Paski taktyczne są stworzone do przenoszenia lekkiego ekwipunku oraz jako część wyposażenia taktycznego. Nie stosować jako pas ratunkowy lub wspinaczkowy.
- **Nośność:** Nie przeciążaj paska – upewnij się, że przenoszony ekwipunek nie przekracza możliwości konstrukcyjnych paska.
- **Mechanizm:** Upewnij się, że klamra jest prawidłowo zapięta i nie posiada uszkodzeń.

### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- **Czyszczenie:** Używaj wilgotnej ściereczki do czyszczenia, a w przypadku zabrudzeń zastosuj delikatny detergent. Nie pierz w pralce ani nie susz w suszarce.
  - **Przechowywanie:** Przechowuj pasek w miejscu suchym i chłodnym, aby zapobiec deformacji i osłabieniu materiału.
- 

## 2. Rękawice taktyczne

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- **Ochrona:** Rękawice chronią dłonie przed drobnymi obrażeniami, ale nie zapewniają ochrony przed ekstremalnymi temperaturami, chemikaliami lub ostrymi narzędziami.
- **Dopasowanie:** Upewnij się, że rękawice są dobrze dopasowane, aby uniknąć ograniczenia ruchów.

### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- **Czyszczenie:** Jeśli rękawice są wykonane z tkanin syntetycznych, można je myć w letniej wodzie z detergentem. Skórzane modele wymagają specjalnych preparatów do pielęgnacji skóry.
  - **Przechowywanie:** Przechowuj rękawice w suchym miejscu, z dala od promieni słonecznych, aby uniknąć uszkodzenia materiałów.
- 

## 3. Saperka multifunkcyjna

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- **Przed użyciem** upewnij się, że wszystkie ruchome części są prawidłowo zamocowane i dokręcone.
- **Nie używaj** saperki do celów innych niż jej przeznaczenie, np. jako dźwigni do ciężkich przedmiotów.

### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- **Czyszczenie:** Po każdym użyciu usuń brud i wilgoć z powierzchni saperki, aby zapobiec korozji.
- **Smarowanie:** Regularnie smaruj mechanizm składania, aby zapobiec zatarciom.

---

#### 4. Zestaw naciągów

##### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że naciągi są mocno przymocowane przed użyciem, aby uniknąć przypadkowego zwolnienia napięcia.
- Nie używaj naciągów do podtrzymywania ciężkich ładunków lub w celach wspinaczkowych.

##### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- Kontrola: Regularnie sprawdzaj stan haków i gum – wymieniaj elementy, jeśli zauważysz pęknięcia lub nadmierne zużycie.
- Przechowywanie: Przechowuj zestaw w suchym miejscu, aby zapobiec degradacji gumy.

---

#### 5. Worek wodoodporny

##### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przeznaczenie: Worek jest odporny na wodę, ale nie przeznaczony do zanurzania na dużych głębokościach.
- Zamknięcie: Przed zamknięciem upewnij się, że krawędzie worka są wolne od brudu, aby zapewnić szczelność.

##### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- Czyszczenie: Używaj wilgotnej ściereczki. Nie pierz w pralce, aby uniknąć uszkodzenia materiału.
- Przechowywanie: Susz worek po każdym użyciu i przechowuj w suchym miejscu.

---

#### 6. Siatka turystyczna

##### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przeznaczenie: Produkt do przechowywania lekkich przedmiotów. Nie używaj jako siatki wspinaczkowej lub ochronnej.
- Montaż: Upewnij się, że siatka jest dobrze napięta i prawidłowo zamocowana.

##### Szczegóły użytkowania i konserwacja

- Czyszczenie: Usuń piasek i kurz wilgotną ściereczką.
- Przechowywanie: Unikaj przechowywania w wilgotnych miejscach, aby zapobiec degradacji materiału.

---

#### 7. Karabińczyk

##### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie stosuj karabińczyka do wspinaczki lub jako elementu ratunkowego.
- Przed użyciem sprawdź mechanizm zamykania – powinien działać płynnie i bez zacięć.

#### **Szczegóły użytkowania i konserwacja**

- Smarowanie: W razie potrzeby użyj oleju do mechanizmów. Regularnie czyść z piasku i brudu.
  - Przechowywanie: Przechowuj w suchym miejscu, aby zapobiec korozji.
- 

### **8. Bukłak (hydracyjny)**

#### **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa**

- Przeznaczenie: Bukłak jest przeznaczony do przechowywania wody i napojów izotonicznych. Nie stosuj do gorących napojów ani gazowanych.
- Higiena: Po każdym użyciu umyj bukłak, aby uniknąć rozwoju pleśni lub bakterii.

#### **Szczegóły użytkowania i konserwacja**

- Czyszczenie: Używaj szczotek do czyszczenia przewodów i wnętrza. Wyszuszyć dokładnie przed przechowywaniem.
  - Przechowywanie: Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.
- 

### **9. Koc termiczny**

#### **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa**

- Przeznaczenie: Koc chroni przed utratą ciepła, ale nie zapewnia izolacji od zimnego podłoża – używaj z matą.
- Unikaj kontaktu z ogniem – koc jest łatwopalny.

#### **Szczegóły użytkowania i konserwacja**

- Używanie: Po użyciu złoż koc zgodnie z instrukcją i przechowuj w dołączonym opakowaniu.
  - Czyszczenie: Koc jest jednorazowego użytku – nie pierz go.
- 

### **10. Zestaw lin**

#### **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa**

- Nie stosuj lin do wspinaczki ani jako liny ratunkowej.
- Przed użyciem upewnij się, że nie ma na nich przetarć ani uszkodzeń.

#### **Szczegóły użytkowania i konserwacja**

- Czyszczenie: Usuń brud i piasek wilgotną ściereczką. Przechowuj liny w suchym miejscu.
- Przechowywanie: Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na promieniowanie UV.

## 1. tactical straps

### Safety warnings

- Purpose: Tactical belts are designed to carry lightweight gear and as part of tactical equipment. Do not use as a rescue or climbing belt.
- Load capacity: Don't overload the belt - make sure the equipment you carry does not exceed the belt's design capacity.
- Mechanism: Make sure the buckle is properly fastened and free of damage.

### Details of use and maintenance

- Cleaning: Use a damp cloth to clean, and if dirty, use a mild detergent. Do not machine wash or dry in the dryer.
- Storage: Store the belt in a dry and cool place to prevent deformation and weakening of the material.

## 2 Tactical Gloves

### Safety warnings

- Protection: Gloves protect hands from minor injuries, but do not provide protection from extreme temperatures, chemicals or sharp tools.
- Fit: Make sure the gloves fit snugly to avoid restricting movement.

### Details of use and maintenance

- Cleaning: If the gloves are made of synthetic fabrics, they can be washed in lukewarm water with detergent. Leather models require special leather care products.
- Storage: Store the gloves in a dry place, away from sunlight, to avoid damage to the materials.

## 3. multifunction shovel

### Safety warnings

- Make sure all moving parts are properly attached and tightened before use.
- Do not use the shovel for purposes other than its intended use, such as as a lever for heavy objects.

### Details of use and maintenance

- Cleaning: Remove dirt and moisture from the surface of the shovel after each use to prevent corrosion.
- Lubrication: lubricate the folding mechanism regularly to prevent seizure.

## 4. tension set

### Safety warnings

- Make sure the strings are firmly attached before use to avoid accidental release of tension.

- Do not use the tensions to support heavy loads or for climbing purposes.

#### **Details of use and maintenance**

- Inspection: Regularly check the condition of the hooks and rubbers - replace components if you notice cracks or excessive wear.
- Storage: Store the kit in a dry place to prevent rubber degradation.

### **5. waterproof bag**

#### **Safety warnings**

- Intended use: The bag is water resistant, but not intended for immersion at great depths.
- Closure: Before closing, make sure the edges of the bag are free of dirt to ensure a tight seal.

#### **Details of use and maintenance**

- Cleaning: Use a damp cloth. Do not machine wash to avoid damaging the material.
- Storage: Dry the bag after each use and store in a dry place.

### **6 Travel net**

#### **Safety warnings**

- Purpose: Product for storing lightweight items. Do not use as a climbing or protective net.
- Installation: Make sure the net is well tensioned and properly attached.

#### **Details of use and maintenance**

- Cleaning: Remove sand and dust with a damp cloth.
- Storage: Avoid storing in damp places to prevent material degradation.

### **7 Carabiner**

#### **Safety warnings**

- Do not use the snap hook for climbing or as a rescue item.
- Check the locking mechanism before use - it should operate smoothly and without jamming.

#### **Details of use and maintenance**

- Lubrication: use mechanism oil if necessary. Clean regularly from sand and dirt.
- Storage: Store in a dry place to prevent corrosion.

### **8. beaker (hydration).**

#### **Safety warnings**

- Purpose: The beaker is designed to hold water and isotonic drinks. Do not use for hot drinks or carbonated beverages.
- Hygiene: Wash the beaker after each use to avoid mold or bacteria growth.

#### **Details of use and maintenance**

- Cleaning: Use brushes to clean the lines and interior. Dry thoroughly before storing.
- Storage: Store in a cool, dry place.

## **9. thermal blanket**

### **Safety warnings**

- Intended use: The blanket protects against heat loss, but does not provide insulation from cold ground - use with a mat.
- Avoid contact with fire - the blanket is flammable.

### **Details of use and maintenance**

- Use: After use, fold the blanket according to the instructions and store in the included packaging.
- Cleaning: The blanket is disposable - do not wash it.

## **10. rope set**

### **Safety warnings**

- Do not use the ropes for climbing or as a lifeline.
- Make sure there is no abrasion or damage to the ropes before use.

### **Details of use and maintenance**

- Cleaning: Remove dirt and sand with a damp cloth. Store the ropes in a dry place.
- Storage: Avoid storing in areas exposed to UV radiation.

## Taktické popruhy

### Bezpečnostní upozornění

- Určení: Taktické řemeny jsou určeny k nošení lehkého vybavení a jako součást taktické výstroje. Nepoužívejte je jako záchranářský nebo horolezecký opasek.
- Nosnost: Nepřetěžujte opasek - ujistěte se, že nesené vybavení nepřekračuje konstrukční nosnost opasku.
- Mechanismus: Ujistěte se, že je přezka řádně upevněna a není poškozena.

### Podrobnosti o používání a údržbě

- Čištění: K čištění používejte vlhký hadřík a v případě znečištění použijte jemný čisticí prostředek. Neperte v pračce ani nesušte v sušičce.
- Skladování: Skladujte opasek na suchém a chladném místě, aby nedošlo k deformaci a oslabení materiálu.

## 2. Taktické rukavice

### Bezpečnostní upozornění

- Ochrana: V případě, že se jedná o rukavicové rukavice, je nutné je chránit před poškozením: Rukavice chrání ruce před drobnými poraněními, ale neposkytují ochranu před extrémními teplotami, chemikáliemi nebo ostrými nástroji.
- Přizpůsobení: Dbejte na to, aby rukavice dobře padly a neomezovaly pohyb.

### Podrobnosti o používání a údržbě

- Čištění: Pokud jsou rukavice vyrobeny ze syntetických tkanin, lze je prát ve vlažné vodě se saponátem. Kožené modely vyžadují speciální přípravky na ošetřování kůže.
- Skladování: Rukavice skladujte na suchém místě mimo dosah slunečního záření, aby nedošlo k poškození materiálů.

## 3. Multifunkční lopata

### Bezpečnostní upozornění

- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny pohyblivé části řádně připevněny a dotaženy.
- Nepoužívejte lopatu k jiným účelům, než pro které je určena, např. jako páku na těžké předměty.

### Podrobnosti o používání a údržbě

- Čištění: Po každém použití odstraňte z povrchu lopaty nečistoty a vlhkost, abyste zabránili korozi.
- Mazání: Pravidelně promazávejte skládací mechanismus, abyste zabránili jeho zadření.

## 4. Sada pro napínání

### Bezpečnostní upozornění



- Před použitím se ujistěte, že jsou struny pevně připevněny, aby nedošlo k náhodnému uvolnění napětí.
- Napínáky nepoužívejte k podpírání těžkých břemen nebo k horolezeckým účelům.

#### **Podrobnosti o používání a údržbě**

- **Kontrola:** Pravidelně kontrolujte stav háčků a gum - pokud zjistíte praskliny nebo nadměrné opotřebení, vyměňte komponenty.
- **Skladování:** Sadu skladujte na suchém místě, aby nedošlo k degradaci gumy.

### **5. Vodotěsný vak**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- **Určené použití:** Vak je voděodolný, ale není určen k ponoření do velkých hloubek.
- **Uzavírání:** Před uzavřením se ujistěte, že okraje sáčku nejsou znečištěné, aby bylo zajištěno těsné uzavření.

#### **Podrobnosti o používání a údržbě**

- **Čištění:** Používejte vlhký hadřík. Neperte v pračce, aby nedošlo k poškození materiálu.
- **Skladování:** Po každém použití tašku osušte a uložte na suchém místě.

### **6 Cestovní síťka**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- **Určené použití:** Výrobek pro ukládání lehkých předmětů. Nepoužívejte jako horolezeckou nebo ochrannou síť.
- **Montáž:** Ujistěte se, že je síť dobře napnutá a správně připevněná.

#### **Podrobnosti o použití a údržbě**

- **Čištění:** Odstraňte písek a prach vlhkým hadříkem.
- **Skladování:** Neskladujte na vlhkých místech, aby nedošlo ke znehodnocení materiálu.

### **7 Karabina**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- Karabinu nepoužívejte k lezení ani jako záchranný prostředek.
- Před použitím zkontrolujte jistící mechanismus - měl by fungovat hladce a bez zasekávání.

#### **Podrobnosti o použití a údržbě**

- **Mazání:** V případě potřeby použijte olej na mechanismus. Pravidelně čistěte od písku a nečistot.
- **Skladování:** Skladujte na suchém místě, abyste zabránili korozi.

### **8. Hydratační nádrž**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- Účel: Hydratační nádrž je určena k uchovávání vody a izotonických nápojů. Nepoužívejte ji pro horké nápoje nebo sycené nápoje.
- Hygiena: Hydratační nádržku po každém použití umyjte, abyste zabránili vzniku plísní nebo bakterií.

#### **Podrobnosti o používání a údržbě**

- Čištění: K čištění linek a vnitřního prostoru používejte kartáček. Před uskladněním důkladně vysušte.
- Skladování: Skladujte na chladném a suchém místě.

### **9 Tepelná příkrývka**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- Určené použití: Tepelná příkrývka chrání před ztrátou tepla, ale nezajišťuje izolaci od chladné země - používejte ji s podložkou.
- Vyvarujte se kontaktu s ohněm - deka je hořlavá.

#### **Podrobnosti o použití a údržbě**

- Použití: Po použití deku složte podle návodu a uložte do přiloženého obalu.
- Čištění: V případě potřeby je třeba deku vyčistit: Deku je na jedno použití - neperte ji.

### **10. Sada lana**

#### **Bezpečnostní upozornění**

- Nepoužívejte lana k lezení ani jako záchranné lano.
- Před použitím se ujistěte, že lana nejsou odřená nebo poškozená.

#### **Podrobnosti o používání a údržbě**

- Čištění: Lano se musí čistit, aby se zabránilo jeho poškození: Odstraňte nečistoty a písek vlhkým hadříkem. Lana skladujte na suchém místě.
- Skladování: Neskladujte na místech vystavených UV záření.

## Taktiske stropper

### Sikkerhedsadvarsler

- Formål: Taktiske bæltter er designet til at bære letvægtsudstyr og som en del af taktisk udstyr. Må ikke bruges som rednings- eller klatrebælte.
- Belastningskapacitet: Overbelast ikke bæltet - sørg for, at det udstyr, der bæres, ikke overskrider bæltets designkapacitet.
- Mekanisme: Sørg for, at spændet sidder ordentligt fast og ikke er beskadiget.

### Detaljer om brug og vedligeholdelse

- Rengøring: Brug en fugtig klud til rengøring, og brug et mildt rengøringsmiddel, hvis det er snavset. Må ikke maskinvaskes eller tørretumbles.
- Opbevaring: Opbevar bæltet på et tørt og køligt sted for at forhindre deformation og svækkelse af materialet.

## 2. Taktiske handsker

### Sikkerhedsadvarsler

- Beskyttelse: Handsker beskytter hænderne mod mindre skader, men giver ikke beskyttelse mod ekstreme temperaturer, kemikalier eller skarpe værktøjer.
- Pasform: Sørg for, at handskerne sidder tæt, så de ikke begrænser bevægelsesfriheden.

### Detaljer om brug og vedligeholdelse

- Rengøring: Hvis handskerne er lavet af syntetiske stoffer, kan de vaskes i lunkent vand med opvaskemiddel. Modeller af læder kræver særlige læderplejeprodukter.
- Opbevaring: Opbevar handskerne på et tørt sted væk fra sollys for at undgå skader på materialerne.

## 3. Multifunktionsskovl

### Sikkerhedsadvarsler

- Sørg for, at alle bevægelige dele sidder ordentligt fast og er spændt før brug.
- Brug ikke skovlen til andre formål end det, den er beregnet til, f.eks. som løftestang til tunge genstande.

### Detaljer om brug og vedligeholdelse

- Rengøring: Fjern snavs og fugt fra skovlens overflade efter hver brug for at forhindre korrosion.
- Smøring: Smør foldemekanismen regelmæssigt for at forhindre, at den sætter sig fast.

## 4. Spændesæt

### Sikkerhedsadvarsler

- Sørg for, at snorene sidder godt fast før brug for at undgå utilsigtet udløsning af spændingen.

- Brug ikke spændingerne til at understøtte tunge belastninger eller til klatring.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Inspektion: Kontroller krogenes og gummiernes tilstand regelmæssigt - udskift komponenterne, hvis du opdager revner eller overdreven slitage.
- Opbevaring: Opbevar sættet på et tørt sted for at forhindre nedbrydning af gummi.

### **5. Vandtæt taske**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Tilsigtet brug: Tasken er vandafvisende, men ikke beregnet til at blive nedsænket på store dybder.
- Lukning: Sørg for, at posens kanter er fri for snavs, før du lukker den, så den slutter tæt.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Rengøring: Brug en fugtig klud. Må ikke vaskes i vaskemaskine for at undgå at beskadige materialet.
- Opbevaring: Tør tasken efter hver brug, og opbevar den et tørt sted.

### **6 Rejsenet**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Tilsigtet brug: Produkt til opbevaring af lette genstande. Må ikke bruges som klatre- eller beskyttelsesnet.
- Montering: Sørg for, at nettet er godt spændt og korrekt fastgjort.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Rengøring: Fjern sand og støv med en fugtig klud.
- Opbevaring: Undgå opbevaring på fugtige steder for at forhindre nedbrydning af materialet.

### **7 Karabinhage**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Brug ikke karabinhagen til klatring eller som redningsredskab.
- Tjek låsemekanismen før brug - den skal fungere gnidningsløst og uden at sætte sig fast.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Smøring: Brug mekanismeolie, hvis det er nødvendigt. Rengør regelmæssigt for sand og snavs.
- Opbevaring: Opbevares på et tørt sted for at undgå korrosion.

### **8. drikkedunk**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Formål: Hydreringsbeholderen er beregnet til vand og isotoniske drikke. Må ikke bruges til varme drikke eller kulsyreholdige drikke.
- Hygiejne: Vask væskebeholderen efter hver brug for at undgå vækst af skimmel eller bakterier.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Rengøring: Brug en børste til at rengøre linjer og interiør. Tør grundigt før opbevaring.
- Opbevaring: Opbevares på et køligt, tørt sted.

### **9 Termotæppe**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Tilsigtet brug: Tæppet beskytter mod varmetab, men isolerer ikke mod kold jord - brug det sammen med en måtte.
- Undgå kontakt med ild - tæppet er brandfarligt.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Anvendelse: Fold tæppet sammen efter brug i henhold til anvisningerne, og opbevar det i den medfølgende emballage.
- Rengøring: Tæppet er til engangsbrug - det må ikke vaskes.

### **10. Sæt med reb**

#### **Sikkerhedsadvarsler**

- Brug ikke reb til klatring eller som livline.
- Sørg for, at der ikke er slid eller skader på rebene før brug.

#### **Detaljer om brug og vedligeholdelse**

- Rengøring: Fjern snavs og sand med en fugtig klud. Opbevar rebene på et tørt sted.
- Opbevaring: Undgå opbevaring i områder, der udsættes for UV-stråling.

## Taktische Gurte

### Sicherheitswarnungen

- Zweck: Taktische Gurte sind zum Tragen von leichter Ausrüstung und als Teil der taktischen Ausrüstung gedacht. Sie dürfen nicht als Rettungs- oder Klettergurt verwendet werden.
- Belastbarkeit: Überlasten Sie den Gurt nicht - stellen Sie sicher, dass die mitgeführte Ausrüstung die Konstruktionskapazität des Gurtes nicht überschreitet.
- Mechanismus: Vergewissern Sie sich, dass das Gurtschloss ordnungsgemäß geschlossen ist und keine Schäden aufweist.

### Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung

- Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch und bei Verschmutzung ein mildes Waschmittel. Nicht in der Maschine waschen oder im Trockner trocknen.
- Lagerung: Bewahren Sie den Gürtel an einem trockenen und kühlen Ort auf, um eine Verformung und Schwächung des Materials zu vermeiden.

## 2. taktische Handschuhe

### Sicherheitshinweise

- Schutz: Die Handschuhe schützen die Hände vor kleineren Verletzungen, bieten jedoch keinen Schutz vor extremen Temperaturen, Chemikalien oder scharfen Werkzeugen.
- Passform: Achten Sie darauf, dass die Handschuhe eng anliegen, um die Bewegungsfreiheit nicht einzuschränken.

### Details zu Gebrauch und Pflege

- Reinigung: Wenn die Handschuhe aus synthetischen Stoffen bestehen, können sie in lauwarmem Wasser mit Waschmittel gewaschen werden. Modelle aus Leder benötigen spezielle Lederpflegemittel.
- Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe an einem trockenen Ort und vor Sonnenlicht geschützt auf, um Schäden am Material zu vermeiden.

## 3. Multifunktionsschaufel

### Sicherheitshinweise

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle beweglichen Teile ordnungsgemäß angebracht und festgezogen sind.
- Verwenden Sie die Schaufel nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke, z. B. als Hebel für schwere Gegenstände.

### Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung

- Reinigen: Entfernen Sie Schmutz und Feuchtigkeit von der Oberfläche der Schaufel nach jedem Gebrauch, um Korrosion zu vermeiden.
- Schmierung: Schmieren Sie den Klappmechanismus regelmäßig, um ein Festfressen zu verhindern.

## **4. Spannsatz**

### **Sicherheitshinweise**

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Schnüre fest angebracht sind, um ein versehentliches Lösen der Spannung zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Spannseile nicht zum Tragen schwerer Lasten oder für Kletterzwecke.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Inspektion: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Haken und Gummis - ersetzen Sie die Komponenten, wenn Sie Risse oder übermäßige Abnutzung feststellen.
- Lagerung: Lagern Sie das Set an einem trockenen Ort, um eine Beschädigung des Gummis zu vermeiden.

## **5. Wasserdichter Beutel**

### **Sicherheitshinweise**

- Bestimmungsgemäße Verwendung: Der Sack ist wasserdicht, aber nicht für das Eintauchen in große Tiefen bestimmt.
- Verschluss: Vergewissern Sie sich vor dem Verschließen, dass die Ränder des Sacks frei von Schmutz sind, um einen dichten Verschluss zu gewährleisten.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Reinigung: Verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Nicht in der Waschmaschine waschen, um das Material nicht zu beschädigen.
- Lagerung: Trocknen Sie die Tasche nach jedem Gebrauch und lagern Sie sie an einem trockenen Ort.

## **6 Reisenetz**

### **Sicherheitshinweise**

- Bestimmungsgemäße Verwendung: Produkt zur Aufbewahrung leichter Gegenstände. Nicht als Kletternetz oder Schutznetz verwenden.
- Montage: Achten Sie darauf, dass das Netz gut gespannt und korrekt befestigt ist.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Reinigung: Sand und Staub mit einem feuchten Tuch entfernen.
- Lagerung: Vermeiden Sie es, das Netz an feuchten Orten zu lagern, damit das Material nicht beschädigt wird.

## **7 Karabinerhaken**

### **Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie den Karabinerhaken nicht zum Klettern oder als Rettungsgerät.
- Überprüfen Sie den Verriegelungsmechanismus vor dem Gebrauch - er sollte leichtgängig und ohne zu klemmen funktionieren.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Schmierung: Verwenden Sie bei Bedarf Öl für den Mechanismus. Regelmäßig von Sand und Schmutz reinigen.
- Lagerung: An einem trockenen Ort lagern, um Korrosion zu vermeiden.

## **8. Hydratationstank**

### **Sicherheitshinweise**

- Zweck: Der Trinktank ist für Wasser und isotonische Getränke bestimmt. Nicht für Heißgetränke oder kohlenensäurehaltige Getränke verwenden.
- Hygiene: Waschen Sie den Trinktank nach jedem Gebrauch, um das Wachstum von Schimmel oder Bakterien zu vermeiden.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Reinigung: Verwenden Sie eine Bürste, um die Leitungen und das Innere zu reinigen. Vor der Lagerung gründlich trocknen.
- Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

## **9 Wärmedecke**

### **Sicherheitshinweise**

- Bestimmungsgemäße Verwendung: Die Decke schützt vor Wärmeverlust, isoliert aber nicht gegen kalten Boden - verwenden Sie eine Matte.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuer - die Decke ist brennbar.

### **Hinweise zu Gebrauch und Pflege**

- Verwendung: Falten Sie die Decke nach Gebrauch entsprechend den Anweisungen und bewahren Sie sie in der mitgelieferten Verpackung auf.
- Reinigung: Die Decke ist ein Einwegartikel - nicht waschen.

## **10. Seilset**

### **Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie die Seile nicht zum Klettern oder als Rettungsleine.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Seile keine Abnutzung oder Beschädigung aufweisen.

### **Einzelheiten zu Gebrauch und Wartung**

- Reinigung: Entfernen Sie Schmutz und Sand mit einem feuchten Tuch. Lagern Sie die Seile an einem trockenen Ort.
- Lagerung: Vermeiden Sie die Lagerung in Bereichen, die UV-Strahlung ausgesetzt sind.



## Correas tácticas

### Advertencias de seguridad

- Finalidad: Los cinturones tácticos están diseñados para transportar equipo ligero y como parte del equipo táctico. No utilizar como cinturón de rescate o escalada.
- Capacidad de carga: No sobrecargue el cinturón - asegúrese de que el equipo transportado no supere la capacidad de diseño del cinturón.
- Mecanismo: asegúrese de que la hebilla está bien abrochada y no presenta daños.

### Detalles de uso y mantenimiento

- Limpieza: Utilice un paño húmedo para limpiar y, si está sucio, utilice un detergente suave. No lavar a máquina ni secar en secadora.
- Almacenamiento: Guarde el cinturón en un lugar seco y fresco para evitar la deformación y el debilitamiento del material.

## 2. guantes tácticos

### Advertencias de seguridad

- Protección: Los guantes protegen las manos de heridas leves pero no protegen de temperaturas extremas, productos químicos o herramientas afiladas.
- Ajuste: Asegúrese de que los guantes queden bien ajustados para evitar restringir el movimiento.

### Detalles de uso y mantenimiento

- Limpieza: Si los guantes son de tejido sintético, pueden lavarse en agua tibia con detergente. Los modelos de cuero requieren productos especiales para el cuidado del cuero.
- Almacenamiento: Guardar los guantes en un lugar seco y protegido de la luz solar para evitar daños en los materiales.

## 3. pala multifunción

### Advertencias de seguridad

- Asegúrese de que todas las piezas móviles están bien sujetas y apretadas antes de utilizar la pala.
- No utilice la pala para fines distintos de los previstos, por ejemplo, como palanca para objetos pesados.

### Detalles de uso y mantenimiento

- Limpieza: Elimine la suciedad y la humedad de la superficie de la pala después de cada uso para evitar la corrosión.
- Lubricación: Lubricar regularmente el mecanismo de plegado para evitar agarrotamientos.

## 4. kit de tensión

### Advertencias de seguridad

- Asegúrese de que las cuerdas están firmemente sujetas antes de usarlas para evitar que se suelten accidentalmente.
- No utilice los tensores para soportar cargas pesadas ni para escalar.

#### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Inspección: compruebe regularmente el estado de los ganchos y las gomas; sustituya los componentes si observa grietas o un desgaste excesivo.
- Almacenamiento: Guarde el kit en un lugar seco para evitar la degradación de las gomas.

### **5. bolsa impermeable**

#### **Advertencias de seguridad**

- Uso previsto: La bolsa es resistente al agua pero no está pensada para ser sumergida a grandes profundidades.
- Cierre: Antes de cerrarla, asegúrese de que los bordes de la bolsa están libres de suciedad para garantizar un cierre hermético.

#### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Limpieza: Utilice un paño húmedo. No lavar en la lavadora para no dañar el material.
- Almacenamiento: Secar la bolsa después de cada uso y guardarla en un lugar seco.

### **6 Red de viaje**

#### **Advertencias de seguridad**

- Uso previsto: Producto para guardar objetos ligeros. No utilizar como red de escalada o de protección.
- Montaje: Asegúrese de que la red está bien tensada y correctamente fijada.

#### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Limpieza: Eliminar la arena y el polvo con un paño húmedo.
- Almacenamiento: Evitar guardarla en lugares húmedos para evitar la degradación del material.

### **7 Mosquetón**

#### **Advertencias de seguridad**

- No utilice el mosquetón para escalar ni como elemento de rescate.
- Compruebe el mecanismo de cierre antes de utilizarlo: debe funcionar suavemente y sin atascos.

#### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Lubricación: utilice aceite para mecanismos si es necesario. Limpiar regularmente de arena y suciedad.
- Almacenamiento: guárdelo en un lugar seco para evitar la corrosión.

## **8. depósito de hidratación**

### **Advertencias de seguridad**

- Finalidad: El depósito de hidratación está diseñado para contener agua y bebidas isotónicas. No lo utilice para bebidas calientes o carbonatadas.
- Higiene: Lave el depósito de hidratación después de cada uso para evitar la formación de moho o bacterias.

### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Limpieza: Utilice un cepillo para limpiar las líneas y el interior. Secar bien antes de guardar.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco.

## **9 Manta térmica**

### **Advertencias de seguridad**

- Uso previsto: La manta protege contra la pérdida de calor pero no aísla del suelo frío - utilícela con una esterilla.
- Evite el contacto con el fuego - la manta es inflamable.

### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Uso: Después del uso, doble la manta según las instrucciones y guárdela en el embalaje suministrado.
- Limpieza: La manta es desechable - no la lave.

## **10. kit de cuerda**

### **Advertencias de seguridad**

- No utilice cuerdas para escalar o como línea de vida.
- Asegúrese de que las cuerdas no presentan abrasiones ni daños antes de utilizarlas.

### **Detalles de uso y mantenimiento**

- Limpieza: Elimine la suciedad y la arena con un paño húmedo. Guardar las cuerdas en un lugar seco.
- Almacenamiento: Evitar guardarlas en zonas expuestas a la radiación UV.

## Taktikalised rihmad

### Ohutushoiatused

- Eesmärk: Taktikalised rihmad on mõeldud kerge varustuse kandmiseks ja taktikalise varustuse osana. Ärge kasutage neid päästevöödena või ronimisvöödena.
- Kandevõime: Ärge koormake rihma üle - veenduge, et kantav varustus ei ületa rihma ettenähtud kandevõimet.
- Mehhanism: Veenduge, et lukk on korralikult kinnitatud ja kahjustusteta.

### Kasutamise ja hoolduse üksikasjad

- Puhastamine: Puhastamiseks kasutage niisket lappi ja kui see on määrdunud, siis kasutage mahedat pesuvahendit. Ärge peske masinpesu ega kuivatage trummelkuivatuses.
- Säilitamine: Säilitage vööd kuivas ja jahedas kohas, et vältida materjali deformeerumist ja nõrgenemist.

## 2. Taktikalised kindad

### Ohutushoiatused

- Kaitse: Kindad kaitsevad käsi väiksemate vigastuste eest, kuid ei paku kaitset äärmuslike temperatuuride, kemikaalide või teravate tööriistade eest.
- Paigaldus: Veenduge, et kindad istuvad tihedalt, et vältida liikumise piiramist.

### Kasutamise ja hoolduse üksikasjad

- Puhastamine: Kui kindad on valmistatud sünteetilisest kangastest, võib neid pesta leiges vees koos pesuvahendiga. Nahast mudelid vajavad spetsiaalseid nahahooldusvahendeid.
- Säilitamine: Säilitage kindaid kuivas ja päikesevalguse eest varjatud kohas, et vältida materjalide kahjustumist.

## 3. Multifunktsionaalne labidas

### Ohutushoiatused

- Enne kasutamist veenduge, et kõik liikuvad osad on korralikult kinnitatud ja pingutatud.
- Ärge kasutage labidat muul otstarbel kui selle sihtotstarbel, nt raskete esemete kangina.

### Kasutamise ja hoolduse üksikasjad

- Puhastamine: Korrosiooni vältimiseks eemaldage labida pinnalt mustus ja niiskus pärast iga kasutamist.
- Määrimine: Määrige klappmehhanismi regulaarselt, et vältida kinnijäämist.

## 4. Pingutus komplekt

### Ohutushoiatused

- Enne kasutamist veenduge, et nöörid oleksid kindlalt kinnitatud, et vältida juhuslikku pingete vabanemist.

- Ärge kasutage pingutusi raskete koormuste kandmiseks või ronimiseks.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Kontrollimine: Kontrollige regulaarselt konksude ja kummide seisukorda - vahetage osad välja, kui märkate pragusid või liigset kulumist.
- Säilitamine: Säilitage komplekti kuivas kohas, et vältida kummide lagunemist.

#### **5. Veekindel kott**

##### **Ohutushoiatused**

- Ette nähtud kasutusviis: Kott on veekindel, kuid ei ole ette nähtud vee all hoidmiseks suurel sügavusel.
- Sulgemine: Enne sulgemist veenduge, et koti servad on mustusest vabad, et tagada tiheda sulgemise.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Puhastamine: Kasutage niisket lappi. Ärge peske pesumasinas, et vältida materjali kahjustamist.
- Säilitamine: Kuivatage kott pärast iga kasutamist ja hoidke seda kuivas kohas.

#### **6 Reisivõrk**

##### **Ohutushoiatused**

- Ette nähtud kasutusotstarve: Toode kergete esemete hoiustamiseks. Mitte kasutada ronimis- või kaitsevõrguna.
- Kokkupanek: Veenduge, et võrk on hästi pingutatud ja õigesti kinnitatud.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Puhastamine: Eemaldage liiv ja tolm niiske lapiga.
- Ladustamine: Vältige materjali lagunemise vältimiseks niisketes kohtades ladustamist.

#### **7 Karabiin**

##### **Ohutushoiatused**

- Ärge kasutage karabiini konksu ronimiseks või päästevahendina.
- Kontrollige lukustusmehhanismi enne kasutamist - see peab toimima sujuvalt ja ilma ummistusteta.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Määrimine: vajadusel kasutage mehhanismiõli. Puhastage regulaarselt liivast ja mustusest.
- Säilitamine: Korrosiooni vältimiseks hoidke kuivas kohas.

#### **8. Hüdratsioonipaak**

##### **Ohutushoiatused**

- Eesmärk: Hüdratsioonipaak on mõeldud vee ja isotooniliste jookide hoidmiseks. Ärge kasutage kuumade jookide või gaseeritud jookide jaoks.
- Hügieen: Peske hüdratsioonimahutit pärast iga kasutamist, et vältida hallituse või bakterite kasvu.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Puhastamine: Kasutage harja joonte ja sisemuse puhastamiseks. Enne hoiustamist kuivatage põhjalikult.
- Säilitamine: Säilitage jahedas ja kuivas kohas.

### **9 Soojustekk**

#### **Ohutushoiatused**

- Ette nähtud kasutusviis: Tekk kaitseb soojuskao eest, kuid ei paku isolatsiooni külma maapinna eest - kasutage koos matiga.
- Vältige kokkupuudet tulega - tekk on tuleohtlik.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Kasutamine: Pärast kasutamist voltige tekk vastavalt juhistele ja hoidke seda kaasasolevas pakendis.
- Puhastamine: Tekk on ühekordselt kasutatav - ärge peske seda.

### **10. Kõitekomplekt**

#### **Ohutushoiatused**

- Ärge kasutage kõisi ronimiseks või päästevarjestusena.
- Enne kasutamist veenduge, et kõied ei ole hõõrdunud ega kahjustatud.

#### **Kasutamise ja hoolduse üksikasjad**

- Puhastamine: Eemaldage mustus ja liiv niiske lapiga. Säilitage kõisi kuivas kohas.
- Ladustamine: Vältige ladustamist UV-kiirgusega kokkupuutuvates kohtades.

## Sangles tactiques

### Avertissements de sécurité

- Objectif : Les ceintures tactiques sont conçues pour transporter des équipements légers et font partie de l'équipement tactique. Elles ne doivent pas être utilisées comme ceinture de sauvetage ou d'escalade.
- Capacité de charge : ne pas surcharger la ceinture - s'assurer que l'équipement transporté ne dépasse pas la capacité nominale de la ceinture.
- Mécanisme : assurez-vous que la boucle est correctement fixée et qu'elle n'est pas endommagée.

### Détails d'utilisation et d'entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage et un détergent doux en cas de salissure. Ne pas laver en machine ni sécher au sèche-linge.
- Stockage : Conservez la ceinture dans un endroit sec et frais afin d'éviter la déformation et l'affaiblissement du matériau.

## 2. gants tactiques

### Avertissements de sécurité

- Protection : Les gants protègent les mains contre les blessures mineures, mais ne protègent pas contre les températures extrêmes, les produits chimiques ou les outils tranchants.
- Ajustement : Veillez à ce que les gants soient bien ajustés pour ne pas gêner les mouvements.

### Détails d'utilisation et d'entretien

- Nettoyage : Si les gants sont en tissu synthétique, ils peuvent être lavés à l'eau tiède avec un détergent. Les modèles en cuir nécessitent des produits d'entretien spéciaux pour le cuir.
- Stockage : Stocker les gants dans un endroit sec et à l'abri du soleil pour éviter d'endommager les matériaux.

## 3. pelle multifonction

### Avertissements de sécurité

- Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont correctement fixées et serrées avant utilisation.
- N'utilisez pas la pelle à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue, par exemple comme levier pour des objets lourds.

### Détails d'utilisation et d'entretien

- Nettoyage : Enlevez la saleté et l'humidité de la surface de la pelle après chaque utilisation afin d'éviter la corrosion.
- Lubrification : Lubrifiez régulièrement le mécanisme de pliage pour éviter qu'il ne se grippe.

## 4. kit de tension

### **Avertissements de sécurité**

- Assurez-vous que les cordes sont fermement attachées avant l'utilisation afin d'éviter tout relâchement accidentel de la tension.
- N'utilisez pas les cordes pour supporter des charges lourdes ou pour grimper.

### **Détails de l'utilisation et de l'entretien**

- Inspection : Vérifiez régulièrement l'état des crochets et des caoutchoucs - remplacez les composants si vous remarquez des fissures ou une usure excessive.
- Stockage : Stockez le kit dans un endroit sec pour éviter la dégradation des caoutchoucs.

## **5. Sac étanche**

### **Avertissements de sécurité**

- Utilisation prévue : Le sac est résistant à l'eau mais n'est pas destiné à être immergé à de grandes profondeurs.
- Fermeture : Avant de fermer le sac, assurez-vous que les bords du sac sont exempts de saletés afin de garantir l'étanchéité.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**

- Nettoyage : Utiliser un chiffon humide. Ne pas laver en machine pour ne pas abîmer le matériau.
- Stockage : Sécher le sac après chaque utilisation et le ranger dans un endroit sec.

## **6 Filet de voyage**

### **Avertissements de sécurité**

- Utilisation prévue : Produit permettant de ranger des objets légers. Ne pas utiliser comme filet d'escalade ou de protection.
- Assemblage : Assurez-vous que le filet est bien tendu et correctement fixé.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**

- Nettoyage : Enlever le sable et la poussière avec un chiffon humide.
- Stockage : Éviter de stocker le filet dans des endroits humides afin d'éviter la dégradation du matériau.

## **7 Mousqueton**

### **Avertissements de sécurité**

- Ne pas utiliser le mousqueton pour l'escalade ou comme moyen de sauvetage.
- Vérifiez le mécanisme de verrouillage avant de l'utiliser - il doit fonctionner en douceur et sans se bloquer.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**



- Lubrification : utilisez de l'huile pour mécanisme si nécessaire. Nettoyez-le régulièrement pour le débarrasser du sable et de la saleté.
- Stockage : stocker dans un endroit sec pour éviter la corrosion.

## **8. réservoir d'hydratation**

### **Avertissements de sécurité**

- Objectif : le réservoir d'hydratation est conçu pour contenir de l'eau et des boissons isotoniques. Ne pas l'utiliser pour des boissons chaudes ou des boissons gazeuses.
- Hygiène : Lavez le réservoir d'hydratation après chaque utilisation pour éviter le développement de moisissures ou de bactéries.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**

- Nettoyage : Utiliser une brosse pour nettoyer les lignes et l'intérieur. Sécher soigneusement avant de le ranger.
- Stockage : Stocker dans un endroit frais et sec.

## **9 Couverture thermique**

### **Avertissements de sécurité**

- Utilisation prévue : La couverture protège contre les pertes de chaleur mais n'isole pas du sol froid - à utiliser avec un tapis.
- Éviter tout contact avec le feu - la couverture est inflammable.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**

- Utilisation : après utilisation, plier la couverture selon les instructions et la ranger dans l'emballage prévu à cet effet.
- Nettoyage : La couverture est jetable - ne pas la laver.

## **10. kit de cordes**

### **Avertissements de sécurité**

- Ne pas utiliser les cordes pour l'escalade ou comme ligne de vie.
- Assurez-vous que les cordes ne sont pas abrasées ou endommagées avant de les utiliser.

### **Détails d'utilisation et d'entretien**

- Nettoyage : Enlever la saleté et le sable à l'aide d'un chiffon humide. Stocker les cordes dans un endroit sec.
- Stockage : Éviter de stocker les cordes dans des endroits exposés aux rayons UV.

## Taktikai hevederek

### Biztonsági figyelmeztetések

- Cél: A taktikai hevedereket könnyű felszerelések szállítására és a taktikai felszerelés részeként tervezték. Ne használja mentő- vagy mászóövként.
- Terhelhetőség: Ne terhelje túl az övet - győződjön meg arról, hogy a szállított felszerelés nem haladja meg az öv tervezett terhelhetőségét.
- Mechanizmus: Győződjön meg arról, hogy a csat megfelelően rögzítve van és nem sérült.

### A használat és karbantartás részletei

- Tisztítás: A tisztításhoz használjon nedves ruhát, és ha szennyezett, használjon enyhe mosószert. Ne mossa gépben és ne szárítsa szárítógépben.
- Tárolás: Tárolja az övet száraz és hűvös helyen, hogy megelőzze az anyag deformálódását és gyengülését.

## 2. Taktikai kesztyű

### Biztonsági figyelmeztetések

- Védelem: A kesztyűk megvédik a kezét a kisebb sérülésektől, de nem nyújtanak védelmet a szélsőséges hőmérsékletek, vegyi anyagok vagy éles szerszámok ellen.
- Illesztés: Győződjön meg arról, hogy a kesztyű jól illeszkedik, hogy ne korlátozza a mozgást.

### Használat és karbantartás részletei

- Tisztítás: Ha a kesztyű szintetikus szövetből készült, akkor langyos vízben mosószernel mosható. A bőrből készült modellek speciális bőrápolási termékeket igényelnek.
- Tárolás: A kesztyűket száraz, napfénytől védett helyen tárolja, hogy elkerülje az anyagok károsodását.

## 3. Többfunkciós lapát

### Biztonsági figyelmeztetések

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész megfelelően fel van szerelve és meg van húzva.
- Ne használja a lapátot a rendeltetésétől eltérő célokra, pl. nehéz tárgyak emelőkarjaként.

### A használat és karbantartás részletei

- Tisztítás: A korrózió megelőzése érdekében minden használat után távolítsa el a szennyeződést és a nedvességet a lapát felületéről.
- Kenés: Kenje rendszeresen az összecsukszó mechanizmust a lefagyás megelőzése érdekében.

## 4. Feszítő készlet

### Biztonsági figyelmeztetések

- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a zsinórok szilárdan rögzítve vannak, hogy elkerülje a véletlen feszültségoldást.
- Ne használja a feszítőket nehéz terhek hordozására vagy mászási célokra.

#### **A használat és karbantartás részletei**

- Ellenőrzés: Ellenőrizze rendszeresen a horgok és a gumik állapotát - cserélje ki az alkatrészeket, ha repedéseket vagy túlzott kopást észlel.
- Tárolás: Tárolja a készletet száraz helyen, hogy megakadályozza a gumik elhasználódását.

### **5. Vízálló táska**

#### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Rendeltetésszerű használat: A zsák vízálló, de nem arra szolgál, hogy nagy mélységben elmerüljön.
- Zárás: Mielőtt lezárja, győződjön meg róla, hogy a zsák szélei nem szennyeződtek, hogy biztosítsa a szoros zárást.

#### **A használat és karbantartás részletei**

- Tisztítás: Használjon nedves ruhát. Ne mossa mosógépben, hogy elkerülje az anyag károsodását.
- Tárolás: Minden használat után szárítsa meg a zsákot, és tárolja száraz helyen.

### **6 Utazási háló**

#### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Rendeltetésszerű használat: Könnyű tárgyak tárolására szolgáló termék. Ne használja mászó- vagy védőhálóként.
- Összeszerelés: Győződjön meg róla, hogy a háló jól meg van feszítve és helyesen van rögzítve.

#### **Használat és karbantartás részletei**

- Tisztítás: A homokot és a port nedves ruhával távolítsa el.
- Tárolás: Kerülje a nedves helyen történő tárolást az anyagromlás megelőzése érdekében.

### **7 Karabiner**

#### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Ne használja a karabinerhorgot mászásra vagy mentőeszközként.
- Használat előtt ellenőrizze a reteszelő mechanizmust - simán és elakadás nélkül kell működnie.

#### **A használat és karbantartás részletei**

- Kenés: szükség esetén használjon mechanikai olajat. Rendszeresen tisztítsa meg a homoktól és a szennyeződésektől.
- Tárolás: A korrózió megelőzése érdekében száraz helyen tárolja.

## **8. Hidratáló tartály**

### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Rendeltetés: A hidratálótartály víz és izotóniás italok tárolására szolgál. Ne használja forró italokhoz vagy szénsavas italokhoz.
- Higiénia: Minden használat után mossa el a hidratálótartályt, hogy elkerülje a penész vagy baktériumok elszaporodását.

### **A használat és karbantartás részletei**

- Tisztítás: Használjon kefét a vezetékek és a belső tér tisztításához. Tárolás előtt alaposan szárítsa meg.
- Tárolás: Hűvös, száraz helyen tárolja.

## **9 Hőtakaró**

### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Rendeltetés szerű használat: A takaró véd a hőveszteség ellen, de nem nyújt szigetelést a hideg talaj ellen - szőnyeggel együtt használja.
- Kerülje a tűzzel való érintkezést - a takaró gyúlékony.

### **Használat és karbantartás**

- Használat: Használat után a takarót az utasításoknak megfelelően hajtsa össze, és tárolja a mellékelt csomagolásban.
- Tisztítás: A takaró eldobható - ne mossa ki.

## **10. Kötélkészlet**

### **Biztonsági figyelmeztetések**

- Ne használjon kötelet mászásra vagy mentőkötélként.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kötelek nem kopottak vagy sérültek.

### **A használat és karbantartás részletei**

- Tisztítás: A szennyeződéseket és a homokot nedves ruhával távolítsa el. Tárolja a köteleket száraz helyen.
- Tárolás: Kerülje az UV-sugárzásnak kitett helyen történő tárolást.

## **Cinghie tattiche**

### **Avvertenze di sicurezza**

- **Scopo:** Le cinghie tattiche sono progettate per trasportare attrezzature leggere e come parte dell'equipaggiamento tattico. Non utilizzare come cintura di salvataggio o di arrampicata.
- **Capacità di carico:** non sovraccaricare la cintura - assicurarsi che l'equipaggiamento trasportato non superi la capacità progettuale della cintura.
- **Meccanismo:** assicurarsi che la fibbia sia fissata correttamente e non presenti danni.

### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- **Pulizia:** Per la pulizia utilizzare un panno umido e, se sporco, un detergente delicato. Non lavare in lavatrice o asciugare in asciugatrice.
- **Conservazione:** conservare la cintura in un luogo asciutto e fresco per evitare la deformazione e l'indebolimento del materiale.

## **2. guanti tattici**

### **Avvertenze di sicurezza**

- **Protezione:** I guanti proteggono le mani da lesioni minori, ma non proteggono da temperature estreme, sostanze chimiche o strumenti affilati.
- **Vestibilità:** assicurarsi che i guanti siano ben aderenti per evitare di limitare i movimenti.

### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- **Pulizia:** Se i guanti sono in tessuto sintetico, possono essere lavati in acqua tiepida con un detergente. I modelli in pelle richiedono prodotti speciali per la cura della pelle.
- **Conservazione:** conservare i guanti in un luogo asciutto e lontano dalla luce del sole per evitare di danneggiare i materiali.

## **3. pala multifunzione**

### **Avvertenze di sicurezza**

- **Prima dell'uso,** accertarsi che tutte le parti mobili siano fissate e serrate correttamente.
- **Non utilizzare la pala per scopi diversi da quelli previsti,** ad esempio come leva per oggetti pesanti.

### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- **Pulizia:** Rimuovere lo sporco e l'umidità dalla superficie della pala dopo ogni utilizzo per evitare la corrosione.
- **Lubrificazione:** lubrificare regolarmente il meccanismo di piegatura per evitare il grippaggio.

## **4. kit di tensione**

### **Avvertenze di sicurezza**

- **Prima dell'uso,** assicurarsi che le corde siano ben fissate per evitare il rilascio accidentale della tensione.

- Non utilizzare le tensioni per sostenere carichi pesanti o per arrampicarsi.

#### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Ispezione: controllare regolarmente lo stato dei ganci e dei gommini - sostituire i componenti se si notano crepe o usura eccessiva.
- Conservazione: conservare il kit in un luogo asciutto per evitare il deterioramento della gomma.

### **5. borsa impermeabile**

#### **Avvertenze di sicurezza**

- Uso previsto: La borsa è resistente all'acqua ma non è destinata a essere immersa a grandi profondità.
- Chiusura: prima di chiudere, assicurarsi che i bordi della borsa siano privi di sporcizia per garantire la tenuta.

#### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Pulizia: Utilizzare un panno umido. Non lavare in lavatrice per non danneggiare il materiale.
- Conservazione: asciugare la borsa dopo ogni utilizzo e conservarla in un luogo asciutto.

### **6 Rete da viaggio**

#### **Avvertenze di sicurezza**

- Uso previsto: Prodotto per riporre oggetti leggeri. Non utilizzare come rete da arrampicata o di protezione.
- Montaggio: assicurarsi che la rete sia ben tesa e fissata correttamente.

#### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Pulizia: Rimuovere sabbia e polvere con un panno umido.
- Stoccaggio: evitare di riporre la rete in luoghi umidi per evitare il deterioramento del materiale.

### **7 Moschettone**

#### **Avvertenze di sicurezza**

- Non utilizzare il moschettone per arrampicarsi o come oggetto di soccorso.
- Controllare il meccanismo di bloccaggio prima dell'uso: deve funzionare senza intoppi e senza incepparsi.

#### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Lubrificazione: utilizzare olio per meccanismi, se necessario. Pulire regolarmente da sabbia e sporcizia.
- Stoccaggio: conservare in un luogo asciutto per evitare la corrosione.

### **8. serbatoio di idratazione**

### **Avvertenze di sicurezza**

- Scopo: il serbatoio di idratazione è progettato per contenere acqua e bevande isotoniche. Non utilizzare per bevande calde o gassate.
- Igiene: lavare il serbatoio di idratazione dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di muffe o batteri.

### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Pulizia: Utilizzare una spazzola per pulire le linee e l'interno. Asciugare accuratamente prima di riporlo.
- Conservazione: conservare in un luogo fresco e asciutto.

## **9 Coperta termica**

### **Avvertenze di sicurezza**

- Uso previsto: La coperta protegge dalla dispersione di calore, ma non isola dal terreno freddo: utilizzare un materassino.
- Evitare il contatto con il fuoco: la coperta è infiammabile.

### **Dettagli sull'uso e la manutenzione**

- Uso: dopo l'uso, piegare la coperta secondo le istruzioni e riporla nell'imballaggio fornito.
- Pulizia: La coperta è monouso: non lavarla.

## **10. Kit di corde**

### **Avvertenze di sicurezza**

- Non utilizzare le corde per l'arrampicata o come linea di vita.
- Prima dell'uso, accertarsi che le corde non presentino abrasioni o danni.

### **Dettagli di utilizzo e manutenzione**

- Pulizia: Rimuovere sporco e sabbia con un panno umido. Conservare le corde in un luogo asciutto.
- Stoccaggio: evitare di riporle in aree esposte ai raggi UV.

## Taktiniai diržai

### Saugos įspėjimai

- Paskirtis: Taktiniai diržai yra skirti nešti lengvą įrangą ir yra taktinės įrangos dalis. Nenaudokite kaip gelbėjimo ar alpinistinio diržo.
- Apkrovos galia: Neperkraukite diržo - įsitikinkite, kad nešiojama įranga neviršija diržo konstrukcinės talpos.
- Mechanizmas: Įsitikinkite, kad sagtis yra tinkamai užsegta ir nepažeista.

### Naudojimo ir priežiūros informacija

- Valymas: Valykite drėgnu skudurėliu, o jei jis nešvarus, naudokite švelnų ploviklį. Neplaukite skalbimo mašinoje ir nedžiovinkite džiovinimo mašinoje.
- Laikymas: Laikykite diržą sausoje ir vėsioje vietoje, kad medžiaga nesideformuotų ir nesusilpnėtų.

## 2. Taktinės pirštinės

### Saugos įspėjimai

- Apsauga: Pirštinės apsaugo rankas nuo smulkių sužeidimų, tačiau neapsaugo nuo ekstremalių temperatūrų, cheminių medžiagų ar aštrių įrankių.
- Pritaikymas: Įsitikinkite, kad pirštinės gerai priglunda, kad nevaržytų judesių.

### Išsami informacija apie naudojimą ir priežiūrą

- Valymas: Jei pirštinės pagamintos iš sintetinių audinių, jas galima skalbti drungname vandenyje su skalbimo priemone. Odiniams modeliams reikia specialių odos priežiūros priemonių.
- Laikymas: Laikykite pirštines sausoje vietoje, apsaugotoje nuo saulės spindulių, kad nepažeistumėte medžiagų.

## 3. daugiafunkcinis kastuvas

### Saugos įspėjimai

- Prieš naudodami įsitikinkite, kad visos judančios dalys yra tinkamai pritvirtintos ir priveržtos.
- Nenaudokite kastuvo ne pagal paskirtį, pavyzdžiui, kaip sverto sunkiems daiktams laikyti.

### Naudojimo ir priežiūros detalės

- Valymas: Po kiekvieno naudojimo nuo kastuvo paviršiaus pašalinkite purvą ir drėgmę, kad išvengtumėte korozijos.
- Tepimas: Reguliariai sutepkite sulankstymo mechanizmą, kad išvengtumėte užstrigimo.

## 4. įtempimo rinkinys

### Saugos įspėjimai

- Prieš naudodami įsitikinkite, kad virvės yra tvirtai pritvirtintos, kad išvengtumėte atsitiktinio įtempimo atsipalaidavimo.



- Nenaudokite įtempiklių sunkiems kroviniams laikyti arba alpinizmo tikslais.

#### **Išsami informacija apie naudojimą ir priežiūrą**

- Apžiūra: Reguliariai tikrinkite kabliukų ir gumų būklę - pastebėję įtrūkimų ar pernelyg didelį nusidėvėjimą pakeiskite komponentus.
- Laikymas: Laikykite rinkinį sausoje vietoje, kad gumos nesuirėtų.

#### **5. Neperšlampamas krepšys**

##### **Saugos įspėjimai**

- Numatytas naudojimas: Krepšys yra atsparus vandeniui, tačiau nėra skirtas panardinti dideliame gylyje.
- Uždarymas: Prieš uždarydami įsitikinkite, kad ant maišelio kraštų nėra nešvarumų, kad būtų užtikrintas sandarus uždarymas.

##### **Naudojimo ir priežiūros informacija**

- Valymas: Naudokite drėgną šluostę. Neplaukite skalbimo mašinoje, kad nepažeistumėte medžiagos.
- Laikymas: Po kiekvieno naudojimo maišelį išdžiovinkite ir laikykite sausoje vietoje.

#### **6 Kelioninis tinklis**

##### **Saugos įspėjimai**

- Numatytas naudojimas: Produktas skirtas lengviems daiktams laikyti. Nenaudokite kaip laipiojimo ar apsauginio tinklo.
- Surinkimas: Įsitikinkite, kad tinklas gerai įtemptas ir tinkamai pritvirtintas.

##### **Informacija apie naudojimą ir priežiūrą**

- Valymas: Pašalinkite smėlį ir dulkes drėgnu skudurėliu.
- Laikymas: Venkite laikyti drėgnose vietose, kad medžiaga nesugestų.

#### **7 Karabinas**

##### **Saugos įspėjimai**

- Nenaudokite karabino laipiojimui arba kaip gelbėjimo elemento.
- Prieš naudodami patikrinkite fiksavimo mechanizmą - jis turi veikti sklandžiai ir neužsikirsti.

##### **Išsami informacija apie naudojimą ir priežiūrą**

- Tepimas: jei reikia, naudokite mechanizmo alyvą. Reguliariai valykite nuo smėlio ir purvo.
- Laikymas: laikykite sausoje vietoje, kad išvengtumėte korozijos.

#### **8. hidravimo bakelis**

##### **Saugos įspėjimai**

- Paskirtis: hidravimo bakelis skirtas vandeniui ir izotoniniams gėrimams laikyti. Nenaudokite karštiesiems gėrimams ar gazuotiems gėrimams.
- Higiena: Po kiekvieno naudojimo hidravimo bakelį nuplaukite, kad jame nesiveistų pelėsis ar bakterijos.

#### **Naudojimo ir priežiūros informacija**

- Valymas: Naudokite šepetėlį linijoms ir vidui valyti. Prieš laikdami kruopščiai išdžiovinkite.
- Laikymas: Laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.

### **9 Šiluminė antklodė**

#### **Saugos įspėjimai**

- Numatytas naudojimas: Šiluminė antklodė apsaugo nuo šilumos praradimo, tačiau nesuteikia izoliacijos nuo šaltos žemės - naudokite kartu su kilimėliu.
- Venkite sąlyčio su ugnimi - antklodė yra degi.

#### **Naudojimo ir priežiūros informacija**

- Naudojimas: Po naudojimo antklodę sulankstykite pagal instrukcijas ir laikykite pateiktoje pakuotėje.
- Valymas: Antklodė yra vienkartinio naudojimo - neskalbkite jos.

### **10. Virvių rinkinys**

#### **Saugos įspėjimai**

- Nenaudokite virvių laipiojimui ar kaip gelbėjimosi virvės.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad virvės nėra nusitrynusios ar pažeistos.

#### **Išsami informacija apie naudojimą ir priežiūrą**

- Valymas: Nuvalykite nešvarumus ir smėlį drėgnu skudurėliu. Virves laikykite sausoje vietoje.
- Laikymas: nelaikykite UV spindulių veikiamose vietose.

## Taktiskās siksnas

### Drošības brīdinājumi

- Mērķis: Taktiskās siksnas ir paredzētas viegla ekipējuma nēsāšanai un kā taktiskā ekipējuma sastāvdaļa. Nelietojiet kā glābšanas vai kāpšanas jostu.
- Slodzes izturība: Nepārslogojiet jostu - pārliecinieties, ka nēsājamais aprīkojums nepārsniedz jostas konstrukcijas ietilpību.
- Mehānisms: pārliecinieties, ka sprādze ir pareizi piestiprināta un nav bojāta.

### Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi

- Tīrīšana: Tīriet ar mitru drānu, bet, ja tā ir netīra, izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli. Nemazgāt veļasmašīnā un nedzāvēt veļas žāvētavā.
- Uzglabāšana: Uzglabājiet jostu sausā un vēsā vietā, lai novērstu materiāla deformāciju un vājināšanos.

## 2. taktiskie cimdi

### Drošības brīdinājumi

- Aizsardzība: Cimdi aizsargā rokas no nelielām traumām, bet tie neaizsargā no ekstremālām temperatūrām, ķīmiskām vielām vai asiem instrumentiem.
- Pielāgošana: Pārliecinieties, ka cimdi cieši pieguļ, lai neierobežotu kustības.

### Informācija par lietošanu un apkopi

- Tīrīšana: Ja cimdi ir izgatavoti no sintētiskiem audumiem, tos var mazgāt remdenā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli. Ādas modeļiem nepieciešami īpaši ādas kopšanas līdzekļi.
- Uzglabāšana: cimdus uzglabājiet sausā vietā, prom no saules gaismas, lai izvairītos no materiālu bojājumiem.

## 3. daudzfunkcionāla lāpsta

### Drošības brīdinājumi

- Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pareizi piestiprinātas un pievilktas.
- Neizmantojiet lāpstu citiem mērķiem, kas nav tai paredzētie, piemēram, kā sviru smagu priekšmetu pārvietošanai.

### Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi

- Tīrīšana: Lai novērstu koroziju, pēc katras lietošanas reizes no lāpsta virsmas notīriet netīrumus un mitrumu.
- Eļļošana: Regulāri eļļojiet locīšanas mehānismu, lai novērstu aizķeršanos.

## 4. Spriegošanas komplekts

### Drošības brīdinājumi

- Pirms lietošanas pārliecinieties, ka auklas ir stingri piestiprinātas, lai izvairītos no nejaušas spriegojuma atbrīvošanās.

- Neizmantojiet sprieguļus, lai atbalstītu lielas slodzes vai alpīnisma nolūkos.

#### **Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi**

- Pārbaude: regulāri pārbaudiet āķu un gumiju stāvokli - nomainiet sastāvdaļas, ja pamanāt plaisas vai pārmērīgu nodilumu.
- Uzglabāšana: Uzglabājiet komplektu sausā vietā, lai novērstu gumijas bojāšanos.

### **5. Ūdensnecaurlaidīgs maisiņš**

#### **Drošības brīdinājumi**

- Paredzētais lietojums: Soma ir ūdensizturīga, bet nav paredzēta iegremdēšanai lielā dziļumā.
- Aizvēršana: Pirms aizvēršanas pārlicinieties, ka somas malās nav netīrumu, lai nodrošinātu hermētisku noslēgšanu.

#### **Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi**

- Tīrīšana: Iztīriet maisiņu ar mitru drānu. Nemazgājiet veļas mašīnā, lai nesabojātu materiālu.
- Uzglabāšana: Pēc katras lietošanas reizes izžāvējiet maisiņu un uzglabājiet sausā vietā.

### **6 Ceļojumu tīkls**

#### **Drošības brīdinājumi**

- Paredzētais lietojums: Izstrādājums vieglu priekšmetu uzglabāšanai. Nelietot kā kāpšanas vai aizsargtīklu.
- Montāža: pārlicinieties, ka tīkls ir labi nostiepts un pareizi piestiprināts.

#### **Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi**

- Tīrīšana: Tīrīt: notīriet smiltis un putekļus ar mitru drānu.
- Uzglabāšana: Izvairieties no uzglabāšanas mitrās vietās, lai novērstu materiāla bojāšanos.

### **7 Karabīne**

#### **Drošības brīdinājumi**

- Neizmantojiet karabīni kāpšanai vai kā glābšanas līdzekli.
- Pirms lietošanas pārbaudiet bloķēšanas mehānismu - tam jādarbojas vienmērīgi un bez aizķeršanās.

#### **Sīkāka informācija par lietošanu un apkopi**

- Eļļošana: ja nepieciešams, izmantojiet mehānisma eļļu. Regulāri tīriet no smiltīm un netīrumiem.
- Uzglabāšana: jāuzglabā sausā vietā, lai novērstu koroziju.

### **8. hidratācijas tvertne**

#### **Drošības brīdinājumi**

- Nolūks: Hidratācijas tvertne ir paredzēta ūdens un izotonisko dzērienu uzglabāšanai. Nelietojiet karstiem dzērieniem vai gāzētiem dzērieniem.
- Higiēna: Pēc katras lietošanas reizes nomazgājiet hidratācijas tvertni, lai novērstu pelējuma vai baktēriju veidošanos.

#### **Informācija par lietošanu un apkopi**

- Tīrīšana: Iztīriet hidratācijas tvertnes iekšpusi un līnijas ar birstīti. Pirms uzglabāšanas rūpīgi nosusiniet.
- Uzglabāšana: Uzglabāt vēsā un sausā vietā.

#### **9 Termiskā sega**

##### **Drošības brīdinājumi**

- Paredzētais pielietojums: Siltumapgērbs: sega aizsargā pret siltuma zudumiem, bet nenodrošina izolāciju no aukstas zemes - izmantojiet kopā ar paklāju.
- Izvairieties no saskares ar uguni - sega ir viegli uzliesmojoša.

##### **Lietošanas un apkopes informācija**

- Lietošana: Pēc lietošanas segu salocīt saskaņā ar norādījumiem un uzglabāt pievienotajā iepakojumā.
- Tīrīšana: Sega ir vienreizlietojama - nemazgājiet to.

#### **10. virves komplekts**

##### **Drošības brīdinājumi**

- Nelietojiet virves kāpšanai vai kā glābšanas virvi.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, ka virves nav nodilušas vai bojātas.

##### **Informācija par lietošanu un apkopi**

- Tīrīšana: Notīriet virves no netīrumiem un smiltīm ar mitru drānu. Uzglabāt virves sausā vietā.
- Uzglabāšana: Izvairieties no uzglabāšanas vietās, kas pakļautas UV starojuma iedarbībai.

## Tactische riemen

### Veiligheidswaarschuwingen

- Doel: Tactische riemen zijn ontworpen om lichtgewicht uitrusting te dragen en als onderdeel van een tactische uitrusting. Niet gebruiken als reddings- of klimgordel.
- Belastbaarheid: Overbelast de riem niet - zorg ervoor dat de te dragen uitrusting de ontwerpcapaciteit van de riem niet overschrijdt.
- Mechanisme: Zorg ervoor dat de gesp goed vastzit en niet beschadigd is.

### Details over gebruik en onderhoud

- Reiniging: Gebruik een vochtige doek om schoon te maken en gebruik bij vuil een mild schoonmaakmiddel. Niet in de machine wassen of in de droger drogen.
- Opslag: Bewaar de riem op een droge en koele plaats om vervorming en verzwakking van het materiaal te voorkomen.

## 2. tactische handschoenen

### Veiligheidswaarschuwingen

- Bescherming: Handschoenen beschermen handen tegen kleine verwondingen, maar bieden geen bescherming tegen extreme temperaturen, chemicaliën of scherp gereedschap.
- Pasvorm: Zorg ervoor dat de handschoenen goed passen zodat ze niet in de bewegingsvrijheid beperken.

### Details over gebruik en onderhoud

- Reiniging: Als de handschoenen gemaakt zijn van synthetische stoffen, kunnen ze gewassen worden in lauw water met afwasmiddel. Lederen modellen vereisen speciale lederverzorgingsproducten.
- Opslag: Bewaar de handschoenen op een droge plaats uit de buurt van zonlicht om schade aan de materialen te voorkomen.

## 3. multifunctionele schep

### Veiligheidswaarschuwingen

- Zorg ervoor dat alle bewegende delen goed bevestigd en vastgedraaid zijn voor gebruik.
- Gebruik de schep niet voor andere doeleinden dan waarvoor hij bedoeld is, bijvoorbeeld als hefboom voor zware voorwerpen.

### Details van gebruik en onderhoud

- Schoonmaken: Verwijder na elk gebruik vuil en vocht van het oppervlak van de schep om corrosie te voorkomen.
- Smering: Smeer het vouwmechanisme regelmatig om vastlopen te voorkomen.

## 4. spankit

### Veiligheidswaarschuwingen

- Zorg ervoor dat de touwtjes stevig vastzitten voor gebruik om te voorkomen dat de spanning per ongeluk loslaat.
- Gebruik de spanners niet om zware lasten te dragen of voor klimdoeleinden.

#### **Details over gebruik en onderhoud**

- Inspectie: Controleer de conditie van de haken en rubbers regelmatig - vervang onderdelen als je scheuren of overmatige slijtage opmerkt.
- Opslag: Bewaar de set op een droge plaats om aantasting van het rubber te voorkomen.

### **5. waterdichte tas**

#### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Beoogd gebruik: De tas is waterbestendig maar niet bedoeld om op grote diepte ondergedompeld te worden.
- Sluiting: Zorg ervoor dat de randen van de tas vrij zijn van vuil voordat u de tas sluit, zodat deze goed afsluit.

#### **Details van gebruik en onderhoud**

- Schoonmaken: Gebruik een vochtige doek. Niet in de wasmachine wassen om beschadiging van het materiaal te voorkomen.
- Bewaren: Droog de tas na elk gebruik en bewaar hem op een droge plaats.

### **6 Reisnet**

#### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Beoogd gebruik: Product voor het opbergen van lichtgewicht voorwerpen. Niet gebruiken als klim- of beschermingsnet.
- Montage: Zorg ervoor dat het net goed gespannen en correct bevestigd is.

#### **Details van gebruik en onderhoud**

- Schoonmaken: Verwijder zand en stof met een vochtige doek.
- Opslag: Bewaar het net niet op vochtige plaatsen om aantasting van het materiaal te voorkomen.

### **7 Karabijnhaak**

#### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Gebruik de karabijnhaak niet om te klimmen of als reddingsmiddel.
- Controleer het vergrendelmechanisme voor gebruik - het moet soepel en zonder klemmen werken.

#### **Details over gebruik en onderhoud**

- Smering: gebruik indien nodig mechanismeolie. Maak regelmatig schoon van zand en vuil.
- Opslag: op een droge plaats bewaren om corrosie te voorkomen.

## **8. hydratatie tank**

### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Doel: De hydratatie tank is ontworpen om water en isotonische dranken in te bewaren. Niet gebruiken voor warme dranken of koolzuurhoudende dranken.
- Hygiëne: Was de hydratatie tank na elk gebruik om de groei van schimmel of bacteriën te voorkomen.

### **Details van gebruik en onderhoud**

- Reiniging: Gebruik een borstel om de leidingen en de binnenkant schoon te maken. Grondig drogen voor het opbergen.
- Opslag: Op een koele, droge plaats bewaren.

## **9 Thermische deken**

### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Beoogd gebruik: De deken beschermt tegen warmteverlies, maar biedt geen isolatie tegen een koude ondergrond - gebruik met een mat.
- Vermijd contact met vuur - de deken is brandbaar.

### **Gebruik en onderhoud**

- Gebruik: Vouw de deken na gebruik op volgens de instructies en bewaar hem in de meegeleverde verpakking.
- Reiniging: De deken is wegwerp - niet wassen.

## **10. touwset**

### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Gebruik geen touwen om te klimmen of als reddingslijn.
- Zorg ervoor dat de touwen niet geschuurd of beschadigd zijn voor gebruik.

### **Details over gebruik en onderhoud**

- Schoonmaken: Verwijder vuil en zand met een vochtige doek. Bewaar touwen op een droge plaats.
- Opslag: Vermijd opslag op plaatsen die blootstaan aan UV-straling.



## **Correias táticas**

### **Avisos de segurança**

- **Objetivo:** Os cintos táticos são concebidos para transportar equipamento leve e como parte do equipamento tático. Não utilizar como cinto de salvamento ou de escalada.
- **Capacidade de carga:** Não sobrecarregar o cinto - certificar-se de que o equipamento transportado não excede a capacidade de conceção do cinto.
- **Mecanismo:** Certificar-se de que a fivela de fecho está corretamente apertada e sem danos.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- **Limpeza:** Utilizar um pano húmido para limpar e, se estiver sujo, utilizar um detergente suave. Não lavar na máquina nem secar na máquina.
- **Armazenamento:** Guardar o cinto num local seco e fresco para evitar a deformação e o enfraquecimento do material.

## **2. Luvas táticas**

### **Avisos de segurança**

- **Proteção:** As luvas protegem as mãos de ferimentos ligeiros, mas não oferecem proteção contra temperaturas extremas, produtos químicos ou ferramentas afiadas.
- **Ajuste:** Assegurar que as luvas se ajustam confortavelmente para não restringir os movimentos.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- **Limpeza:** Se as luvas forem feitas de tecidos sintéticos, podem ser lavadas em água morna com detergente. Os modelos em pele requerem produtos especiais para o tratamento da pele.
- **Armazenamento:** Guardar as luvas num local seco e ao abrigo da luz solar para evitar danos nos materiais.

## **3. pá multifunções**

### **Avisos de segurança**

- Certifique-se de que todas as peças móveis estão corretamente fixadas e apertadas antes de as utilizar.
- Não utilize a pá para outros fins que não os previstos, por exemplo, como alavanca para objectos pesados.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- **Limpeza:** Remover a sujidade e a humidade da superfície da pá após cada utilização para evitar a corrosão.
- **Lubrificação:** Lubrificar regularmente o mecanismo de dobragem para evitar gripagem.

## **4. kit de tensão**

### **Avisos de segurança**

- Certifique-se de que as cordas estão bem presas antes de as utilizar, para evitar uma libertação accidental da tensão.
- Não utilize as tensões para suportar cargas pesadas ou para efeitos de escalada.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Inspeção: Verifique regularmente o estado dos ganchos e das borrachas - substitua os componentes se detetar fissuras ou desgaste excessivo.
- Armazenamento: Armazenar o kit num local seco para evitar a degradação da borracha.

## **5. saco impermeável**

### **Avisos de segurança**

- Utilização prevista: O saco é resistente à água, mas não se destina a ser submerso a grandes profundidades.
- Fecho: Antes de fechar, certifique-se de que os bordos do saco estão livres de sujidade para garantir uma boa vedação.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Limpeza: Utilizar um pano húmido. Não lavar na máquina de lavar roupa para não danificar o material.
- Armazenamento: Secar o saco após cada utilização e guardá-lo num local seco.

## **6 Rede de viagem**

### **Avisos de segurança**

- Utilização prevista: Produto para guardar objectos leves. Não utilizar como rede de escalada ou de proteção.
- Montagem: Verificar se a rede está bem esticada e corretamente fixada.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Limpeza: Remover a areia e o pó com um pano húmido.
- Armazenamento: Evitar o armazenamento em locais húmidos para evitar a degradação do material.

## **7 Mosquetão**

### **Avisos de segurança**

- Não utilizar o mosquetão para trepar ou como objeto de salvamento.
- Verificar o mecanismo de bloqueio antes da utilização - deve funcionar sem problemas e sem encravar.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Lubrificação: se necessário, utilizar óleo para o mecanismo. Limpar regularmente de areia e sujidade.
- Armazenamento: Armazenar num local seco para evitar a corrosão.

## **8. Depósito de hidratação**

### **Avisos de segurança**

- Objetivo: O depósito de hidratação foi concebido para conter água e bebidas isotónicas. Não utilizar para bebidas quentes ou bebidas gaseificadas.
- Higiene: Lavar o reservatório de hidratação após cada utilização para evitar o desenvolvimento de bolores ou bactérias.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Limpeza: Utilizar uma escova para limpar as linhas e o interior. Secar bem antes de guardar.
- Armazenamento: Armazenar num local fresco e seco.

## **9 Manta térmica**

### **Avisos de segurança**

- Utilização prevista: A manta protege contra a perda de calor, mas não proporciona isolamento do solo frio - utilizar com um tapete.
- Evitar o contacto com o fogo - a manta é inflamável.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Utilização: Após a utilização, dobre a manta de acordo com as instruções e guarde-a na embalagem fornecida.
- Limpeza: A manta é descartável - não a lave.

## **10. kit de cordas**

### **Avisos de segurança**

- Não utilizar as cordas para escalada ou como linha de vida.
- Antes de utilizar as cordas, certifique-se de que não há abrasão ou danos nas mesmas.

### **Pormenores de utilização e manutenção**

- Limpeza: Remover a sujidade e a areia com um pano húmido. Guardar as cordas num local seco.
- Armazenamento: Evitar o armazenamento em áreas expostas à radiação UV.

## Curele tactice

### Avertismente de siguranță

- Scop: Curelele tactice sunt concepute pentru a transporta echipament ușor și ca parte a echipamentului tactic. Nu le utilizați ca centură de salvare sau de alpinism.
- Capacitatea de încărcare: Nu supraîncărcați cureaua - asigurați-vă că echipamentul transportat nu depășește capacitatea proiectată a curelei.
- Mecanism: Asigurați-vă că catarama este bine fixată și nu prezintă deteriorări.

### Detalii de utilizare și întreținere

- Curățare: Utilizați o cârpă umedă pentru curățare și, dacă este murdară, utilizați un detergent ușor. Nu spălați la mașină și nu uscați la tambur.
- Depozitare: Depozitați centura într-un loc uscat și răcoros pentru a preveni deformarea și slăbirea materialului.

## 2. Mănuși tactice

### Avertismente de siguranță

- Protecție: Mănușile protejează mâinile împotriva rănilor minore, dar nu oferă protecție împotriva temperaturilor extreme, substanțelor chimice sau uneltelor ascuțite.
- Potrivire: Asigurați-vă că mănușile se potrivesc perfect pentru a evita restricționarea mișcării.

### Detalii de utilizare și întreținere

- Curățare: Dacă mănușile sunt fabricate din țesături sintetice, acestea pot fi spălate în apă călduță cu detergent. Modelele din piele necesită produse speciale de îngrijire a pielii.
- Depozitare: Depozitați mănușile într-un loc uscat, ferit de lumina soarelui, pentru a evita deteriorarea materialelor.

## 3. Lopată multifuncțională

### Avertismente de siguranță

- Asigurați-vă că toate piesele mobile sunt fixate și strânse corespunzător înainte de utilizare.
- Nu utilizați lopata în alte scopuri decât cele prevăzute, de exemplu ca pârghie pentru obiecte grele.

### Detalii de utilizare și întreținere

- Curățare: Îndepărtați murdăria și umezeala de pe suprafața lopeții după fiecare utilizare pentru a preveni coroziunea.
- Lubrifierea: Lubrifiați regulat mecanismul de pliere pentru a preveni griparea.

## 4. Kit de tensionare

### Avertismente de siguranță

- Asigurați-vă că corzile sunt bine fixate înainte de utilizare pentru a evita eliberarea accidentală a tensiunii.

- Nu utilizați tensiunile pentru a susține încărcături grele sau în scopuri de cățărare.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- **Inspecție:** Verificați periodic starea cârligelor și a cauciucurilor - înlocuiți componentele dacă observați fisuri sau uzură excesivă.
- **Depozitare:** Depozitați kitul într-un loc uscat pentru a preveni degradarea cauciucurilor.

### **5. Geantă impermeabilă**

#### **Avertismente de siguranță**

- **Utilizare prevăzută:** Geanta este rezistentă la apă, dar nu este destinată scufundării la adâncimi mari.
- **Închidere:** Înainte de închidere, asigurați-vă că marginile pungii sunt lipsite de murdărie pentru a asigura o închidere etanșă.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- **Curățare:** Utilizați o cârpă umedă. Nu spălați în mașina de spălat pentru a evita deteriorarea materialului.
- **Depozitare:** Uscați geanta după fiecare utilizare și depozitați-o într-un loc uscat.

### **6 Plasă de călătorie**

#### **Avertismente de siguranță**

- **Utilizare prevăzută:** Produs pentru depozitarea obiectelor ușoare. Nu utilizați ca plasă de cățărare sau de protecție.
- **Asamblare:** Asigurați-vă că plasa este bine tensionată și corect fixată.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- **Curățare:** Îndepărtați nisipul și praful cu o cârpă umedă.
- **Depozitare:** Evitați depozitarea în locuri umede pentru a preveni degradarea materialului.

### **7 Carabină**

#### **Avertismente de siguranță**

- Nu utilizați carabinierul pentru alpinism sau ca element de salvare.
- Verificați mecanismul de blocare înainte de utilizare - acesta trebuie să funcționeze lin și fără să se blocheze.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- **Lubrifierea:** utilizați ulei pentru mecanism dacă este necesar. Curățați în mod regulat de nisip și murdărie.
- **Depozitare:** depozitați într-un loc uscat pentru a preveni coroziunea.

### **8. Rezervor de hidratare**

#### **Avertismente de siguranță**

- Scop: Rezervorul de hidratare este conceput pentru a conține apă și băuturi izotonice. Nu îl utilizați pentru băuturi calde sau băuturi carbogazoase.
- Igienă: Spălați rezervorul de hidratare după fiecare utilizare pentru a evita dezvoltarea mucegaiului sau a bacteriilor.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- Curățare: Utilizați o perie pentru a curăța liniile și interiorul. Uscați bine înainte de depozitare.
- Depozitare: Depozitați într-un loc răcoros și uscat.

### **9 Pătură termică**

#### **Avertismente de siguranță**

- Utilizare prevăzută: Pătura protejează împotriva pierderilor de căldură, dar nu asigură izolarea de solul rece - a se utiliza cu un covor.
- Evitați contactul cu focul - pătura este inflamabilă.

#### **Detalii privind utilizarea și întreținerea**

- Utilizare: După utilizare, pliați pătura în conformitate cu instrucțiunile și depozitați-o în ambalajul furnizat.
- Curățare: Pătura este de unică folosință - nu o spălați.

### **10. Kit de frânghie**

#### **Avertismente de siguranță**

- Nu utilizați frânghiile pentru cățărare sau ca linie de salvare.
- Asigurați-vă că frânghiile nu prezintă abraziuni sau deteriorări înainte de utilizare.

#### **Detalii de utilizare și întreținere**

- Curățare: Îndepărtați murdăria și nisipul cu o cârpă umedă. Depozitați frânghiile într-un loc uscat.
- Depozitare: Evitați depozitarea în zone expuse la radiații UV.

## Taktické popruhy

### Bezpečnostné upozornenia

- Určenie: Taktické opasky sú určené na nosenie ľahkého vybavenia a ako súčasť taktického vybavenia. Nepoužívajte ich ako záchranársky alebo horolezecký opasok.
- Nosnosť: Nepreťažujte opasok - uistite sa, že prenášané vybavenie neprekračuje konštrukčnú nosnosť opasku.
- Mechanizmus: Uistite sa, že spona je správne upevnená a nie je poškodená.

### Podrobnosti o používaní a údržbe

- Čistenie: Na čistenie používajte vlhkú handričku a v prípade znečistenia použite jemný čistiaci prostriedok. Neperte v práčke ani nesušte v sušičke.
- Skladovanie: Opasok skladujte na suchom a chladnom mieste, aby ste zabránili deformácii a oslabeniu materiálu.

## 2. Taktické rukavice

### Bezpečnostné upozornenia

- Ochrana: V prípade, že sa v rukaviciach nachádzajú ochranné prvky, je potrebné, aby sa v nich nachádzali ochranné prvky: Rukavice chránia ruky pred drobnými poraneniami, ale neposkytujú ochranu pred extrémnymi teplotami, chemikáliami alebo ostrými nástrojmi.
- Nasadenie: Uistite sa, že rukavice dobre sedia, aby neobmedzovali pohyb.

### Podrobnosti o používaní a údržbe

- Čistenie: Ak sú rukavice vyrobené zo syntetických tkanín, možno ich prať vo vlažnej vode so saponátom. Kožené modely si vyžadujú špeciálne prípravky na ošetrovanie kože.
- Skladovanie: Rukavice skladujte na suchom mieste mimo dosahu slnečného svetla, aby nedošlo k poškodeniu materiálov.

## 3. Multifunkčná lopata

### Bezpečnostné upozornenia

- Pred použitím sa uistite, že sú všetky pohyblivé časti správne upevnené a utiahnuté.
- Nepoužívajte lopatu na iné účely, než na aké je určená, napr. ako páku na ťažké predmety.

### Podrobnosti o používaní a údržbe

- Čistenie: Po každom použití odstráňte z povrchu lopaty nečistoty a vlhkosť, aby ste zabránili korózii.
- Mazanie: Pravidelne premazávajte skladací mechanizmus, aby ste zabránili jeho zadieraniu.

## 4. Súprava na napínanie

### Bezpečnostné upozornenia

- Pred použitím sa uistite, že sú struny pevne pripevnené, aby nedošlo k náhodnému uvoľneniu napnutia.

- Napínacie súpravy nepoužívajte na nosenie ťažkých bremien ani na horolezecké účely.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Kontrola: Pravidelne kontrolujte stav háčikov a gúm - ak spozorujete praskliny alebo nadmerné opotrebovanie, vymeňte komponenty.
- Skladovanie: Súpravu skladujte na suchom mieste, aby ste zabránili degradácii gummy.

### **5. Vodotesné vrečko**

#### **Bezpečnostné upozornenia**

- Určené použitie: Vak je odolný voči vode, ale nie je určený na ponáranie do veľkých hĺbok.
- Uzatváranie: Pred zatvorením sa uistite, že okraje vrečka nie sú znečistené, aby sa zabezpečilo tesné uzavretie.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Čistenie: Používajte vlhkú handričku. Neperte v práčke, aby ste nepoškodili materiál.
- Skladovanie: Po každom použití vrečko vysušte a uložte na suchom mieste.

### **6 Cestovná sieťka**

#### **Bezpečnostné upozornenia**

- Určené použitie: Výrobok na ukladanie ľahkých predmetov. Nepoužívajte ako horolezeckú alebo ochrannú sieť.
- Montáž: Uistite sa, že je sieť dobre napnutá a správne upevnená.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Čistenie: Odstráňte piesok a prach vlhkou handričkou.
- Skladovanie: Neskladujte na vlhkých miestach, aby ste zabránili degradácii materiálu.

### **7 Karabína**

#### **Bezpečnostné upozornenia**

- Karabínu nepoužívajte na lezenie ani ako záchranný prvok.
- Pred použitím skontrolujte blokovací mechanizmus - mal by fungovať hladko a bez zasekávania.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Mazanie: v prípade potreby použite olej na mechanizmus. Pravidelne čistite od piesku a nečistôt.
- Skladovanie: Skladujte na suchom mieste, aby ste zabránili korózii.

### **8. Hydratačná nádrž**

#### **Bezpečnostné upozornenia**



- Účel: Hydratačná nádrž je určená na uchovávanie vody a izotonických nápojov. Nepoužívajte na horúce nápoje alebo sýtené nápoje.
- Hygiena: Hydratačnú nádrž po každom použití umyte, aby ste zabránili vzniku plesní alebo baktérií.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Čistenie: Na čistenie liniek a vnútorného priestoru používajte kefku. Pred uskladnením dôkladne vysušte.
- Skladovanie: Skladujte na chladnom a suchom mieste.

### **9 Tepelná deka**

#### **Bezpečnostné upozornenia**

- Určené použitie: Tepelná prikrývka chráni pred stratou tepla, ale neposkytuje izoláciu od studenej zeme - používajte ju s podložkou.
- Zabráňte kontaktu s ohňom - deka je horľavá.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Použitie: Po použití deku zložte podľa návodu a uložte do priloženého obalu.
- Čistenie: Deku je na jedno použitie - neperte ju.

### **10. Súprava lana**

#### **Bezpečnostné upozornenia**

- Laná nepoužívajte na lezenie ani ako záchranné lano.
- Pred použitím sa uistite, že laná nie sú odreté alebo poškodené.

#### **Podrobnosti o používaní a údržbe**

- Čistenie: Čistenie lana je potrebné vykonávať v súlade s platnými predpismi: Odstráňte nečistoty a piesok vlhkou handričkou. Laná skladujte na suchom mieste.
- Skladovanie: Neskladujte na miestach vystavených UV žiareniu.

## Taktični trakovi

### Varnostna opozorila

- Namen: Taktični pasovi so namenjeni za prenašanje lahke opreme in kot del taktične opreme. Ne uporabljajte jih kot reševalni ali plezalni pas.
- Nosilnost: Ne preobremenite pasu - prepričajte se, da oprema, ki jo prenašate, ne presega konstrukcijske nosilnosti pasu.
- Mehanizem: Prepričajte se, da je zaponka pravilno pritrjena in nepoškodovana.

### Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju

- Čiščenje: Za čiščenje uporabite vlažno krpo, če je umazana, pa blago čistilno sredstvo. Ne perite v pralnem stroju in ne sušite v sušilnem stroju.
- Shranjevanje: Pas hranite v suhem in hladnem prostoru, da preprečite deformacijo in oslabitev materiala.

## 2. taktične rokavice

### Varnostna opozorila

- Zaščita: Rokavice ščitijo roke pred manjšimi poškodbami, ne zagotavljajo pa zaščite pred ekstremnimi temperaturami, kemikalijami ali ostrim orodjem.
- Prilaganje: Prepričajte se, da se rokavice dobro prilagajajo, da ne omejujejo gibanja.

### Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju

- Čiščenje: Če so rokavice izdelane iz sintetičnih tkanin, jih lahko operete v mlačni vodi z detergentom. Za modele iz usnja so potrebni posebni izdelki za nego usnja.
- Shranjevanje: Rokavice shranjujte na suhem mestu, stran od sončne svetlobe, da se materiali ne poškodujejo.

## 3. večnamenska lopata

### Varnostna opozorila

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi gibljivi deli pravilno pritrjeni in zategnjeni.
- Lopate ne uporabljajte za druge namene, kot je predvidena, npr. kot vzvod za težke predmete.

### Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju

- Čiščenje: Po vsaki uporabi odstranite umazanijo in vlago s površine lopate, da preprečite korozijo.
- Mazanje: Redno namažite mehanizem za zlaganje, da preprečite zatikanje.

## 4. Komplet za napenjanje

### Varnostna opozorila

- Pred uporabo se prepričajte, da so vrvice trdno pritrjene, da preprečite nenamerno sprostitvev napetosti.

- Napenjala ne uporabljajte za podpiranje težkih bremen ali v plezalne namene.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Pregled: Redno preverjajte stanje kavljev in gum - če opazite razpoke ali prekomerno obrabo, zamenjajte sestavne dele.
- Shranjevanje: Komplet shranjujte na suhem mestu, da preprečite propadanje gum.

### **5. Vodotesna vreča**

#### **Varnostna opozorila**

- Predvidena uporaba: Vrečka je odporna na vodo, vendar ni namenjena potapljanju na velikih globinah.
- Zapiranje: Pred zapiranjem se prepričajte, da na robovih vrečke ni umazanije, da zagotovite tesno zapiranje.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Čiščenje: Uporabite vlažno krpo. Ne perite v pralnem stroju, da ne poškodujete materiala.
- Shranjevanje: Po vsaki uporabi vrečko posušite in jo shranite na suhem mestu.

### **6 Potovalna mreža**

#### **Varnostna opozorila**

- Predvidena uporaba: Izdelek za shranjevanje lahkih predmetov. Ne uporabljajte ga kot plezalno ali varovalno mrežo.
- Montaža: Prepričajte se, da je mreža dobro napeta in pravilno pritrjena.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Čiščenje: Z vlažno krpo odstranite pesek in prah.
- Skladiščenje: Ne shranjujte na vlažnih mestih, da preprečite propadanje materiala.

### **7 Karabin**

#### **Varnostna opozorila**

- Karabina ne uporabljajte za plezanje ali kot reševalni predmet.
- Pred uporabo preverite zaklepni mehanizem - delovati mora gladko in brez zatikanja.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Mazanje: po potrebi uporabite olje za mehanizem. Redno čistite od peska in umazanije.
- Skladiščenje: shranjujte v suhem prostoru, da preprečite korozijo.

### **8. rezervoar za hidracijo**

#### **Varnostna opozorila**

- Namen: Rezervoar za hidracijo je namenjen shranjevanju vode in izotoničnih pijač. Ne uporabljajte ga za vroče pijače ali gazirane pijače.

- Higiena: Rezervoar za hidracijo po vsaki uporabi operite, da preprečite nastanek plesni ali bakterij.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Čiščenje: Za čiščenje linij in notranjosti uporabite krtačo. Pred shranjevanjem temeljito posušite.
- Shranjevanje: Shranjujte v hladnem in suhem prostoru.

### **9 Toplotna odeja**

#### **Varnostna opozorila**

- Predvidena uporaba: Toplotna odeja ščiti pred izgubo toplote, vendar ne zagotavlja izolacije pred hladnimi tlemi - uporabljajte jo skupaj s podlogo.
- Izogibajte se stiku z ognjem - odeja je vnetljiva.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Uporaba: Po uporabi odejo zložite v skladu z navodili in jo shranite v priloženi embalaži.
- Čiščenje: Odejica je za enkratno uporabo - ne perite je.

### **10. Komplet vrvi**

#### **Varnostna opozorila**

- Vrvi ne uporabljajte za plezanje ali kot reševalno vrv.
- Pred uporabo se prepričajte, da vrvi niso odrgnjene ali poškodovane.

#### **Podrobnosti o uporabi in vzdrževanju**

- Čiščenje: Z vlažno krpo odstranite umazanijo in pesek. Vrvi shranjujte v suhem prostoru.
- Skladiščenje: Ne shranjujte na mestih, ki so izpostavljena UV-sevanju.

## Taktiska remmar

### Säkerhetsvarningar

- Syfte: Taktiska bälten är utformade för att bära lättviktsutrustning och som en del av taktisk utrustning. Använd inte som räddnings- eller klätterbälte.
- Belastningskapacitet: Överbelasta inte bältet - se till att utrustningen som bärs inte överskrider bältets konstruktionskapacitet.
- Mekanism: Se till att spännet är ordentligt fastsatt och fritt från skador.

### Detaljer om användning och underhåll

- Rengöring: Använd en fuktig trasa för att rengöra och använd ett mildt rengöringsmedel om det är smutsigt. Får inte tvättas i maskin eller torktumlas.
- Förvaring: Förvara bältet på en torr och sval plats för att förhindra deformation och försvagning av materialet.

## 2. Taktiska handskar

### Säkerhetsvarningar

- Skydd: Skydda: Handskar skyddar händerna mot mindre skador men ger inget skydd mot extrema temperaturer, kemikalier eller vassa verktyg.
- Passform: Se till att handskarna sitter åt ordentligt för att undvika rörelseinskränkning.

### Detaljer om användning och underhåll

- Rengöring: Om handskarna är tillverkade av syntetmaterial kan de tvättas i ljummet vatten med diskmedel. Modeller av läder kräver särskilda lädervårdsprodukter.
- Förvaring: Förvara handskarna torrt och skyddat från solljus för att undvika skador på materialet.

## 3. Multifunktionsspade

### Säkerhetsvarningar

- Se till att alla rörliga delar är ordentligt fastsatta och åtdragna före användning.
- Använd inte spaden för andra ändamål än det den är avsedd för, t.ex. som hävstång för tunga föremål.

### Detaljer om användning och underhåll

- Rengöring: Avlägsna smuts och fukt från spadens yta efter varje användningstillfälle för att förhindra korrosion.
- Smörjning: Smörj viktmekanismen regelbundet för att förhindra att den kärvar.

## 4. Spänningssats

### Säkerhetsvarningar

- Se till att snörena sitter ordentligt fast före användning för att undvika att spänningen släpper av misstag.

- Använd inte spännbanden för att stödja tunga laster eller för klättring.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Inspektion: Kontrollera krokarnas och gummidelarnas skick regelbundet - byt ut komponenterna om du upptäcker sprickor eller överdrivet slitage.
- Förvaring: Förvara satsen på en torr plats för att förhindra att gummit försämras.

### **5. Vattentät väska**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Avsedd användning: Väskan är vattentålig men inte avsedd att sänkas ned på stora djup.
- Förslutning: Se till att påsens kanter är fria från smuts innan du stänger den för att säkerställa en tät förslutning.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Rengöring: Använd en fuktig trasa. Tvätta inte i tvättmaskin för att undvika skador på materialet.
- Förvaring: Torka väskan efter varje användning och förvara den på en torr plats.

### **6 Resenät**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Avsedd användning: Produkt för förvaring av lätta föremål. Får inte användas som klätter- eller skyddsnet.
- Montering: Se till att nätet är väl spänt och korrekt fastsatt.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Rengöring: Avlägsna sand och damm med en fuktig trasa.
- Förvaring: Undvik förvaring på fuktiga platser för att förhindra att materialet försämras.

### **7 Karbinhake**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Använd inte karbinhaken för klättring eller som räddningsredskap.
- Kontrollera låsmekanismen före användning - den ska fungera smidigt och utan att fastna.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Smörjning: använd mekanismolja vid behov. Rengör regelbundet från sand och smuts.
- Förvaring: Förvara på en torr plats för att förhindra korrosion.

### **8. Tank för vätskeersättning**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Syfte: Hydreringsbehållaren är avsedd för vatten och isotoniska drycker. Använd den inte för varma drycker eller kolsyrade drycker.

- Hygien: Tvätta vätskebehållaren efter varje användning för att undvika tillväxt av mögel eller bakterier.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Rengöring: Använd en borste för att rengöra linjerna och insidan. Torka noggrant före förvaring.
- Förvaring: Förvara på en sval och torr plats.

### **9 Värmefilt**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Avsedd användning: Filten skyddar mot värmeförlust men ger ingen isolering mot kallt underlag - använd en matta.
- Undvik kontakt med eld - filten är brandfarlig.

#### **Användnings- och underhållsdetaljer**

- Användning: Vik ihop filten enligt anvisningarna efter användning och förvara den i den medföljande förpackningen.
- Rengöring: Filten är en engångsprodukt - tvätta den inte.

### **10. Rep-kit**

#### **Säkerhetsvarningar**

- Använd inte rep för klättring eller som livlina.
- Se till att repen inte är nötta eller skadade före användning.

#### **Detaljer om användning och underhåll**

- Rengöring: Avlägsna smuts och sand med en fuktig trasa. Förvara repen på en torr plats.
- Förvaring: Undvik förvaring i utrymmen som utsätts för UV-strålning.

## Тактичні ремені

### Застереження з техніки безпеки

- Призначення: Тактичні ремені призначені для перенесення легкого спорядження та як частина тактичного спорядження. Не використовуйте як рятувальний або альпіністський ремінь.
- Вантажопідйомність: не перевантажуйте ремінь - переконайтеся, що спорядження, яке ви носите, не перевищує розрахункову вантажопідйомність ременя.
- Механізм: Переконайтеся, що пряжка належним чином застібнута та не має пошкоджень.

### Деталі використання та обслуговування

- Чистка: Для чищення використовуйте вологу ганчірку, а в разі забруднення - м'який миючий засіб. Не періть у пральній машині та не сушіть у сушильній машині.
- Зберігання: Зберігайте ремінь у сухому та прохолодному місці, щоб запобігти деформації та ослабленню матеріалу.

## 2. тактичні рукавички

### Застереження щодо безпеки

- Захист: Рукавички захищають руки від незначних травм, але не забезпечують захист від екстремальних температур, хімічних речовин або гострих інструментів.
- Припасування: переконайтеся, що рукавички щільно прилягають до руки, щоб уникнути обмеження рухів.

### Деталі використання та обслуговування

- Очищення: Якщо рукавички виготовлені з синтетичних тканин, їх можна мити в теплій воді з миючим засобом. Шкіряні моделі потребують спеціальних засобів для догляду за шкірою.
- Зберігання: Зберігайте рукавички в сухому місці, подалі від сонячних променів, щоб уникнути пошкодження матеріалів.

## 3. багатофункціональна лопата

### Застереження з техніки безпеки

- Перед використанням переконайтеся, що всі рухомі частини належним чином прикріплені та затягнуті.
- Не використовуйте лопату не за призначенням, наприклад, як важіль для важких предметів.

### Деталі використання та обслуговування

- Очищення: Видаляйте бруд і вологу з поверхні лопати після кожного використання, щоб запобігти корозії.
- Змащення: Регулярно змащуйте механізм складання, щоб запобігти заклинюванню.



#### **4. комплект для натягування**

##### **Застереження з техніки безпеки**

- Переконайтеся, що струни міцно прикріплені перед використанням, щоб уникнути випадкового ослаблення натягу.
- Не використовуйте натяжки для підтримки важких вантажів або для підйому на висоту.

##### **Деталі використання та обслуговування**

- Огляд: Регулярно перевіряйте стан гачків і гумок - замініть компоненти, якщо помітите тріщини або надмірний знос.
- Зберігання: Зберігайте комплект у сухому місці, щоб запобігти деградації гуми.

#### **5. водонепроникна сумка**

##### **Застереження з техніки безпеки**

- Використання за призначенням: Сумка є водонепроникною, але не призначена для занурення на велику глибину.
- Закриття: Перед закриттям переконайтеся, що краї мішка вільні від бруду, щоб забезпечити герметичність.

##### **Деталі використання та обслуговування**

- Очищення: Використовуйте вологу тканину. Не періть у пральній машині, щоб не пошкодити матеріал.
- Зберігання: Сушіть сумку після кожного використання і зберігайте в сухому місці.

#### **6 Туристична сітка**

##### **Попередження щодо безпеки**

- Використання за призначенням: Виріб для зберігання легких речей. Не використовуйте як альпіністську або захисну сітку.
- Збірка: Переконайтеся, що сітка добре натягнута і правильно закріплена.

##### **Деталі використання та обслуговування**

- Очищення: Видаляйте пісок і пил вологою ганчіркою.
- Зберігання: уникайте зберігання у вологих місцях, щоб запобігти деградації матеріалу.

#### **7 Карабін**

##### **Застереження з техніки безпеки**

- Не використовуйте карабіни для скелелазіння або як рятувальний засіб.
- Перед використанням перевірте запірний механізм - він повинен працювати плавно і без заїдань.

##### **Деталі використання та обслуговування**

- Змащення: за необхідності використовуйте механічне мастило. Регулярно очищайте від піску та бруду.
- Зберігання: зберігати в сухому місці, щоб запобігти корозії.

## **8. гідратаційний бак**

### **Застереження з техніки безпеки**

- Призначення: резервуар для гідратації призначений для зберігання води та ізотонічних напоїв. Не використовуйте для гарячих або газованих напоїв.
- Гігієна: мийте резервуар для гідратації після кожного використання, щоб уникнути розвитку плісняви або бактерій.

### **Деталі використання та обслуговування**

- Очищення: Використовуйте щітку для чищення ліній та внутрішньої частини. Перед зберіганням ретельно висушіть.
- Зберігання: Зберігайте в прохолодному, сухому місці.

## **9 Термоковдра**

### **Застереження з техніки безпеки**

- Використання за призначенням: Ковдра захищає від втрати тепла, але не забезпечує ізоляцію від холодної землі - використовуйте з килимком.
- Уникайте контакту з вогнем - ковдра легкозаймиста.

### **Особливості використання та догляду**

- Використання: Після використання складіть ковдру відповідно до інструкції та зберігайте в упаковці, що додається.
- Чистка: Ковдра є одноразовою - не періть її.

## **10. комплект мотузки**

### **Застереження з техніки безпеки**

- Не використовуйте мотузки для лазіння або як рятувальну мотузку.
- Перед використанням переконайтеся, що мотузки не мають пошкоджень або потертостей.

### **Деталі використання та обслуговування**

- Очищення: Видаляйте бруд і пісок вологою ганчіркою. Зберігайте мотузки в сухому місці.
- Зберігання: уникайте зберігання в місцях, що піддаються впливу ультрафіолетового випромінювання.

## GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale: .....

### GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
  - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
  - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
  - mechanical damage and defects caused by them,
  - damages and defects resulting from improper use and storage,
  - improper assembly and maintenance,
  - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
  - expiry date,
  - self-repair,
  - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

---

**THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY**

---

### NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....  
Kod EAN:.....  
Data sprzedaży:.....

### WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
  - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:  
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

**SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.**

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

## ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
  - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
  - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
  - nesprávné montáže a údržby,
  - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
  - datum vypršení platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

---

**ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.**

---

### UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

**GARANTI-KORT**

Artikelnavn:.....  
EAN-kode:.....  
Dato for salg:.....

**GARANTIBETINGELSER:**

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
  - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
  - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
  - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
  - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
  - forkert montering og vedligeholdelse,
  - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
  - udløbsdato,
  - selvreparation,
  - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

---

**UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI**

---

**BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET**

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

## GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

### GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
  - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
  - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
  - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
  - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
  - unsachgemäße Montage und Wartung,
  - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
  - Verfallsdatum,
  - Selbstreparatur,
  - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT**

### VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

## TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

### CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
  - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
  - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
  - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
  - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
  - montaje y mantenimiento inadecuados,
  - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
  - caducidad,
  - autoreparación,
  - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

---

### EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

---

### NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)



## GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....  
EAN-kood:.....  
Müügikuupäev: .....

### GARANTIINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
  - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
  - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
  - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
  - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
  - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
  - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
  - kehtivuse lõppemise kuupäev,
  - eneseparandus,
  - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

---

**SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.**

---

### MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

## CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente: .....

### CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
  - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
  - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
  - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
  - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
  - d'un montage et d'un entretien incorrects,
  - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
  - date d'expiration,
  - d'autoréparation,
  - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

---

**L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE**

---

### NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

**GARANCIA KÁRTYA**

Cikk neve:.....  
EAN-kód:.....  
Az értékesítés dátuma:.....

**GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:**

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:  
- egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,  
- a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:  
- mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,  
- a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,  
- nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,  
- az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:  
- lejáratú idő,  
- önjavítás,  
- a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

---

**A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.**

---

**A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK**

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

## CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita: .....

### TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
  - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
  - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
  - danni meccanici e difetti da essi causati,
  - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
  - montaggio e manutenzione impropri,
  - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
  - scadenza,
  - auto-riparazione,
  - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

---

**L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA**

---

### NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

## GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data: .....

### GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
  - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
  - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
  - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
  - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
  - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
  - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
  - pasibaigus galiojimo laikui,
  - savaiminio remonto,
  - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

---

### ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

---

### PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

## GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....  
EAN kods:.....  
Pārdošanas datums: .....

### GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
  - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
  - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
  - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
  - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
  - nepareizu montāžu un apkopi,
  - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
  - beidzas derīguma termiņš,
  - pašremontēšana,
  - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:  
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

---

### IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

---

### PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

## GARANTIEKAART

Naam artikel:.....  
EAN-code:.....  
Verkoopdatum:.....

### GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
  - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
  - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
  - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
  - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
  - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
  - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
  - vervaldatum,
  - zelfreparatie,
  - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

### DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

#### OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

## CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda: .....

### CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
  - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
  - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
  - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
  - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
  - montagem e manutenção incorrectas,
  - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
  - data de expiração,
  - auto-reparação,
  - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

---

### O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

---

### NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)



## CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării: .....

### TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client  
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,  
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:  
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,  
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,  
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,  
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:  
- data expirării,  
- auto-reparare,  
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

---

**ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI**

---

### NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

## ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....  
EAN kód:.....  
Dátum predaja: .....

### ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
  - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
  - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
  - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
  - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
  - nesprávnej montáže a údržby,
  - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
  - Dátum skončenia platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

### ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

#### POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

## GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....  
Koda EAN:.....  
Datum prodaje: .....

### GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
  - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
  - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
  - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
  - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
  - nepravilne montaže in vzdrževanja,
  - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
  - datum izteka veljavnosti,
  - samopopravila,
  - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

---

### OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

---

### OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

**GARANTIKORT FÖR GARANTI**

Artikelns namn:.....  
EAN-kod:.....  
Datum för försäljning:.....

**GARANTIVILLKOR:**

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
  - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
  - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
  - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
  - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
  - felaktig montering och felaktigt underhåll,
  - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
  - utgångsdatum,
  - självreparation,
  - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

---

**UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI**

---

**ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET**

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

### ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
  - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
  - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
  - неправильного монтажу та обслуговування,
  - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
  - закінчення терміну придатності,
  - самостійного ремонту,
  - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

---

### ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

---

### ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

## NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.





**NILSGROUP.COM**

***NILS***<sup>®</sup>  
***NILSGROUP.COM***

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

[abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl) [www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)